

Tiempo probable:
templado
Temperatura ascendente

LA PRENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.



Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 6-1200.

3 CENTAVOS.

VOL. XXVI.—NÚMERO 4048.

NUEVA YORK, VIERNES 2 DE ENERO DE 1931.

MUEREN OCHO MARINOS EN UN COMBATE EN NICARAGUA

Dos quedan gravemente heridos y otros levemente. Once rebeldes muertos y varios heridos. El choque fue con un gartiente de Sandinista apollido Ortiz. Cree que el primero está en frente, emprendiendo una ofensiva.

WASHINGTON, enero 1. (AP).—El departamento de Mar recibió noticia de haberse efectuado un choque con rebeldes en la región montañosa de Nicaragua y en consecuencia del cual murieron ocho marineros y dos quedaron gravemente heridos.

El brigadier general, John T. Myers, dijo que la batalla ocurrió como a doce millas al norte de Ochoa y que no se habían recibido noticias de la preparación de una emboscada o de un desembarco de marineros.

Manifestó que entre los rebeldes se encontraba un primer sargento y que el resto eran soldados. Los gravemente heridos y los otros muertos se están recogiendo en un plano.

La noticia se recibió dominando de brigada en Managua.

Los ocho muertos son: sargento A. M. Palrang, de Fort L. Colorado; soldado Irving A. B. de Brooklyn; Lambert Bushy Bay Minette, Ala.; E. D. Elmo Des Moines, Iowa; J. A. Harth, de Washington, Pa.; Frank Keradsky, de Buffalo, New York; J. Litz, Indianapolis, Ind.; y Joseph A. McCarthy, Chillicothe, Mo.

Los dos gravemente heridos son: (sigue en la 2a. pag.)

MISS AMY JOHNSON VUELA ENTRE INGLATERRA Y CHINA

LIEJA, Bélgica, enero 1. (AP).—La conocida aviadora británica, Amy Johnson, que voló a Australia el año pasado, aterrizó hoy en esta ciudad en la primera etapa de un proyectado vuelo a Peiping, China.

Miss Johnson salió de Hesdon, Inglaterra a las 10.40 de la mañana y no sufrió accidente alguno en el vuelo hasta Lieja, según declaró. La niebla sobre el canal había hecho temer por su seguridad.

Indicó que proyecta volar a Berlín y seguir de esta ciudad a Moscú, donde equipará al avión con cuchillas para hielo, apropiadas para volar sobre Mongolia y Rusia.

En febrero habrá elecciones para el Pte. en Guatemala

El que resulte elegido en los comicios se instalará el primero de marzo

SERAN CONVOCADAS POR EL DOCTOR REINA

El psicópata Neumayer hace algunas demostraciones psíquicas encomiadas

CIUDAD DE MEJICO, enero 1. (AP).—Con el presidente provisional derrocado y la instalación de uno nuevo, según las noticias recibidas aquí de Ciudad de Guatemala, esta república centroamericana celebrará elecciones presidenciales el 15 de febrero e instalará en la silla presidencial al que resulte legalmente elegido el primero de marzo.

Tiense entendido aquí que el doctor Reina Andrade, quien fue designado presidente provisional para substituir al general Manuel Orellana, presidirá las nuevas elecciones.

Tiense entendido, además, que el congreso de Guatemala pidió al general Manuel Orellana su renuncia y fue luego que la obtuvo cuando nombró a Reina Andrade, especificando a la vez las fechas para la elección e instalación del nuevo presidente.

El general Reyes y el general Rodrigo Solórzano fueron nombrados primero y segundo designados o vicepresidentes para el caso de que el jefe ejecutivo quedara incapacitado.

Siguen ingresando a las cárceles de Cuba prominentes enemigos del gobierno

Otro periodista detenido, así como dos policías y muchos nacionalistas. Una dama peruana será deportada. Simpatizó con los estudiantes.

HABANA, enero 1. (AP).—Continúa el gobierno arrestando a los supuestos conspiradores. Más de doce cubanos prominentes fueron encerrados hoy, acusándoseles de estar complicados en actividades sediciosas contra el régimen que preside el general Machado.

Dos agentes de policía que se encontraban estacionados en Marianao, aristocrático suburbio de la Habana, figuraban entre los últimos arrestados y se les ha suspendido del servicio.

El doctor Gabriel Landá, uno de los redactores de "El País" y nacionalista muy conocido, fue también detenido.

La señora doña Carmen Gil de Godoy, dama peruana que llegó a esta ciudad hace tres meses en compañía de su esposo, don José Godoy, será deportada a su patria con el esposo, según informa "El País".

La señora de Godoy se interesó por el movimiento estudiantil, lo que motivó el orden de expulsión impartida contra ella y su esposo.

La situación en todo el país permanece tranquila, de acuerdo con los informes recibidos hoy. El movimiento de turistas es grande.

El presidente Machado recibió hoy a las cuatro de la tarde a los representantes de la prensa y les deseó un feliz año.

Tomé posesión el doctor Fernández, nombrado recientemente para ocupar la secretaría de Estado en el gabinete del presidente Machado, tomó posesión del cargo ayer a las 11.30 a. m.

El doctor Fernández continuará frente al departamento de Salubridad Pública hasta que su sucesor sea juramentado y tome posesión del cargo.

El exsecretario de Estado, doctor Rafael Martínez Ortiz, saldrá dentro de pocos días hacia Francia, donde va a trabajar con el cargo de embajador de Cuba.

Recepción al cuerpo diplomático. HABANA, enero 1. (AP).—Cuba y los Estados Unidos, unidos por ideales e intereses mutuos, deben siempre mantener la afectión y estimación que los ha unido, declaró hoy el presidente Machado en el discurso que pronunció en la recepción ofrecida en el palacio al cuerpo diplomático.

"El pueblo de los Estados Unidos, dijo, encontrará siempre en Cuba la bienvenida de un hermano. Somos una nación patriótica e industrial, cuyo pueblo está consciente de sus (sigue en la 2a. pag.)

ROOSEVELT JURO DE NUEVO EL CARGO EJECUTIVO DEL ESTADO

Ha sido encontrado el niño millonario raptado en St. Louis

Todo el Estado se encontraba alarmado por el audaz rapto del joven

LA FAMILIA GUARDA SILENCIO EN EL CASO

El Procurador General había denunciado el rapto a todo el país



FRANKLIN D. ROOSEVELT

ST. LOUIS, Mo., enero 1. (AP).—El niño de trece años, Adolphus Busch Orthwein, nieto del conocido millonario Adolphus Busch, que había sido raptado anoche, fue encontrado hoy.

El anuncio fue hecho por la familia del niño, cuyo rapto provocó gran conmoción en todo el estado. En la mañana de hoy, antes de saber que el joven heredero había aparecido, el procurador general Stanton Shattell solicitó, por radio, la cooperación de todos los jueces de paz, alcaldes, policías y demás autoridades de Missouri, para capturar al delincuente.

Realizando su transmisión radiofónica a intervalos fijos, el procurador general declaró que "el rapto del joven Orthwein era la culminación de una serie de delitos de extorsión que constituían un desafío a la seguridad de cada ciudadano del estado".

La descripción del supuesto culpable fue enviada a todos los pueblos y condados vecinos, así como a todas las huellas y pistas descubiertas.

El informe de la reaparición del raptado multimillonario fue dado por su primo, Edward Magnus, hablando por teléfono desde la residencia de los Orthwein.

La familia se ha negado por el momento a dar detalles del acontecimiento.

Harry Croll, cuya esposa pertenece a la familia Busch, asegura que el encuentro al joven y lo llevó a donde su familia. Se niega sin embargo, a decir dónde "lo encontraron".

Los parientes del muchacho habían ofrecido una buena gratificación a quien lo encontrara.

En su discurso inaugural advierte el peligro de una concentración de poderes extremada. Previene contra la tendencia a una dictadura. Indica reformas administrativas municipales.

ALBANY, N. Y., enero 1. (AP).—Ante una selecta concurrencia, que llenaba el salón de actos de la Asamblea Legislativa en el Capitolio, se llevó a efecto hoy al mediodía la ceremonia inaugural y toma de posesión de la gubernatura del estado por parte del actual gobernador Franklin D. Roosevelt, reelecto a dicho cargo durante las elecciones celebradas el pasado mes de noviembre.

Al momento preciso hicieron su entrada en el salón el secretario de Estado Edward J. Flynn, quien presidió el acto, seguido de los miembros de las dos cámaras legislativas, los jueces del tribunal de apelación, la junta de instrucción pública, oficiales del ejército y la marina nacional, el teniente-gobernador, interventor, procurador general y los senadores nacionales representantes del estado.

Juramento constitucional

El comité honorario nombrado para recibir al gobernador hizo su entrada, seguido del jefe del ejecutivo a quien acompañaba su secretario particular. La concurrencia se mantuvo de pie hasta que la constitutiva ocupó asientos en la pequeña plataforma.

Después de la invocación, pronunciada por el obispo Edmund F. Gibbons de la catedral de la Inmaculada Concepción.

(sigue en la 2a. pag.)

Tormenta política hondureña conjurada confiando a lauerie la decisión final

Los liberales sacaron boleto para designar presidente del congreso, que sataló ayer. Agente de Washington de visit. Recepción diplomática.

TEGUCIGALPA, Honduras, de enero. (AP).—Hoy inauguró la sus sesiones el congreso nacional ordinario, habiendo elegido presidente al general Santiago de la Cruz, liberal.

Acuerdo mutuo. TEGUCIGALPA, enero 1. (AP).—Las sesiones preparatorias del congreso de la semana pasada diestres resultado: 22 liberales, 21 nuanlistas y un independiente, q se pasó a los nacionalistas, produciendo así un empate.

Ambos partidos insistieron que la mesa directiva del congreso saliera del seno de sus propios miembros, o de lo contrario amenazar con romper el quórum.

Esto significaba que el piro de enero no habría congreso. El presidente se vería compelido a asumir la dictadura, lo que generalmente se creía habría producido inmediatamente la guerra.

En toda la semana la situación amenazaba y se generalizaban conversaciones sobre la guerra.

Para evitar tal desastre, los partidos nombraron una comisión conjunta para que llegara a un acuerdo respecto del derecho de congreso y finalmente convinieron confiar a la suerte la presidencia del congreso, comprometiéndose a perderlos a atender a los restos y a apoyar a los vencedores.

La suerte favoreció a los liberales, de cuyo partido por lo tanto el presidente del congreso, dividió los otros nombramientos con los nacionalistas.

Así, la opinión pública se encuentra hoy aliviada y la nación se gozicia con el resultado pacífico, una cuestión que amenazó gravemente la paz del país.

Durante las dificultades de los días últimos, el presidente M. Colindres recibió seguridades de apoyo de todos los ciudadanos y los de la paz y congratulaciones de todas partes de la nación por su espíritu conciliador.

La prensa dice que la nación capó de uno de los peores pelis de los tiempos recientes y que el tritismo prevaleció una vez más bre los intereses egoístas y mez nos partidarios.

Se suicidó un conocido antifascista

ROMA, enero 1. (AP).—Oficialmente se anunció hoy que Umberto Ceva, a quien se acusaba de participar en actividades anti-fascistas, se suicidó en su celda el día de Navidad. El anuncio de la muerte de Ceva insinuaba que estaba asociado al grupo de Mrs. H. J. de Bosos, supuesta conspiradora, norteamericana de nacimiento, que fue recientemente absuelta de los cargos.

Un crimen pasional por celos

BATH, Maine, enero 1. (AP).—Por celos, según se cree, Thomas Pearson, de 23 años, dió hoy muerte a Harold O. Wagner, de 22, cuando este último conversaba con un amigo.

Pearson disparó dos veces y mató antes de llegar al hospital donde se le condujo.

ALEMANIA ASPIRA A LA RECONCILIACION DE TODOS LOS PUEBLOS DE LA TIERRA

BERLIN, enero 1. (AP).—El presidente de la República Alemana, mariscal Paul von Hindenburg, erecto y arrogante, recibió hoy las felicitaciones de Año Nuevo de cuarenta naciones, cuyos diplomáticos fueron a presentarle sus respetos en nombre de sus respectivos países.

Durante la recepción y en nombre de todos los representantes extranjeros, habló en francés el nuncio de Su Santidad Monseñor Orsenigo, el cual rindió tributo al "firme propósito y generoso esfuerzo" con que la nación alemana hace frente a su actual crisis económica y añadió que sin la sincera cooperación de todas las naciones no hay solución posible para los problemas que en el presente afectan a todo el mundo.

Respuesta presidencial. El mariscal, que llevaba en su uniforme la estrella Bleucher y que es el único que posee dicha condecoración respondió concisamente y con su tono habitual firme y profundo.

"Alemania ha hecho lo mejor que ha podido", dijo, "para asegurar la continuación de su propia existencia pero nuestras esperanzas para mejorar nuestra actual situación se basan en circunstancias sobre las cuales nosotros no tenemos dominio."

"El pueblo alemán confía que en el año entrante la cooperación internacional en la actualidad impiden el progreso suficiente eficaz para salvar a nuestra tierra de más dolorosos sufrimientos."

"La reconciliación de todos los pueblos de la tierra es necesaria si hay de vencer todos los obstáculos que en la actualidad impiden el progreso del mundo." "Esta es una gran obra que debe ejecutarse en tiempos de paz y para la cual Alemania está dispuesta a cooperar con su parte sinceramente."

Conversa con los diplomáticos. Luego el anciano presidente, que conserva todo el vigor de sus mejores días, habló familiarmente con muchos de los diplomáticos que fueron a la recepción y después se retiró a su oficina privada.

Allí recibió a varios de sus ministros, miembros del parlamento, altos funcionarios del gobierno de Prusia y otros dignatarios.

Durante unos minutos se asomó al balcón de su residencia presidencial, saludando a la multitud que se había aglomerado para saludarle en la Wilhelmstrasse.

En ausencia del canceller Brüning, habló el general Groener en nombre del gabinete quien manifestó que en el año que había terminado Alemania había visto su seguridad amenazada por el hecho de que otras naciones vecinas no se habían desarmado.

También dijo que la nación alemana se veía amenazada por otro factor que consistía en seguir soportando la "carga del Plan Young."

La metralla rechaza a los indios en Burma

RANGOON, Burma, enero 1. (AP).—El fuego de las ametralladoras rechazó hoy a 500 rebeldes en un encuentro ocurrido en Pasheyan, en el distrito de Tharawaddy. Los nativos salieron de la selva y atacaron los campos de concentración británicos pero fueron fácilmente rechazados.

Los conservadores españoles se oponen a la elección de Cortes Constituyentes

Dicen que ni el país está en circunstancias favorables, ni el Rey es autoridad para convocarlas. Van a Lisboa por los aeroplanos. Franco dado de baja.

MADRID, enero 1. (AP).—Don Babino Bugallal, actual jefe del partido conservador ha presidido la junta celebrada por los dirigentes de dicho partido con objeto de elegir los nuevos directores del mismo. Unánimemente fueron reelegidos todos los miembros que ya tenían cargos y asimismo fue reelegido el señor Bugallal como jefe del partido.

Dada la avanzada edad del paciente los doctores tienen temores por su vida.

Visita a los presos. MADRID, enero 1. (AP).—Entre las visitas de fin de año que han recibido los presos políticos en la cárcel modelo de esta ciudad figura la del señor Nicolás Urgoiti, fundador de los diarios "La Voz" y "El Sol".

Los conservadores satisfechos. MADRID, enero 1. (AP).—Los políticos conservadores se muestran a la entrada del año muy satisfechos del aspecto que presenta el campo político español, pero en cambio los liberales se lamentan del largo apartamiento que llevan del poder, pues desde la subida de Primo de Rivera, hace casi ocho años, no han gobernado a la nación.

Animación en Barcelona. BARCELONA, enero 1. (AP).—También en esta ciudad se ha pasado la llamada noche vieja con la proverbial animación de esta gran metrópoli.

Los restaurantes han hecho un gran negocio pues sólo de los doce principales se sabe que han recaudado más de doscientas mil pesetas en la noche.

Invitación a Marañón

MADRID, enero 1. (AP).—El conocido doctor español Gregorio Marañón y otros médicos españoles han sido invitados por la Asociación Médica Argentina de Buenos Aires para dar en aquella ciudad una serie de cursos profesionales.

El doctor Marañón ha aceptado la invitación muy complacido.

Una innovación en Madrid

MADRID, enero 1. (AP).—Los presos políticos que se hallan en la cárcel de Madrid han tenido durante la noche de ayer mayor número de visitantes que de costumbre, que han ido a llevarles regalos con motivo de la Nochevieja.

(sigue en la 2a. pag.)

EN NEW LONDON SE DETUVIERON 53 BARCOS CONTRABANDISTAS DE LICOR EN 1930

NEW LONDON, enero 1. (AP).—La persecución del contrabando de licor según se ha venido realizando durante el año de 1930, en el área donde las patrullas están apoyadas por destructores, dió por resultado la detención y confiscación de 53 vapores, 27 de ellos por transportar licor y los restantes por violar las leyes de la navegación o para investigación. El valor del licor confiscado se calcula que varía entre uno y dos millones.

Varios casos sensacionales figuran en los registros del año. Varias son las persecuciones en que el ruido producido por la explosión de los cañones y las averías de las granadas convirtieron la escena en una batalla marina. Dos hombres resultaron heridos durante el año, los cuales pertenecieron a la tripulación del "Mardelle", capturado el 26 de agosto cerca de Newport.

En abril, dos vapores fueron confiscados por traer licor oculto en cubiertas falsas; eran las barcasas "Marianne" y "Alamac".

Se ha venido observando que entre los vapores que se dedican al contrabando figuran botes de motor de buen tipo de construcción y capaces de desarrollar velocidad considerable. Uno de ellos "The Happy Parrot", detenido el 20 de noviembre, era de tipo fino, cuya construcción le permitía navegar por las orillas de la bahía.

La práctica corriente de la flota contrabandista era desembarcar el licor en pequeños botes, variándose de vaporizos rápidos que estaban en contacto con los vapores de alta mar. Pero el último mes se ha observado un cambio en las operaciones, pues los vapores que transportaban el licor tenían orden de establecer contacto directo con tierra. Así se han podido capturar tres vapores ingleses que llevaban contrabando de licor en gran escala; son éstos, el "Maskinonge", "Audrey B." y el "Eleanor Joan".

Un socialista fué muerto en Alemania por un comunista

BERLIN, enero 1. (AP).—Aun durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo ocurrieron desórdenes provocados por discordia política, tomando parte en las revueltas comunistas, republicanos y socialistas.

La policía se vio obligada a luchar duramente para restablecer el orden en algunos lugares. En Stuttgart, un socialista fué muerto en una reyerta con un comunista. Doce personas se encuentran arrestadas en relación con el crimen.

PERECIERON MAS DE VEINTE PERSONAS EN LA CELEBRACION DE LA ENTRADA DE AÑO

Como resultado de las celebraciones inherentes a la prohibición de un total de 75 personas hubieron de ser tratadas en los hospitales de Nueva York por intoxicación por haber bebido licores alcohólicos.

Sin embargo, sólo ha ocurrido una muerte, y ella indirectamente puede atribuirse a los efectos del alcoholismo.

Michael Pisko, de 35 años de edad y mientras se hallaba en la cama de su apartamento durmiendo para disipar los efectos del licor, resultó muerto por asfixia debido al humo que produjo un incendio que se declaró en su residencia.

Dos jóvenes recibieron dos heridas de bala de calibre 22 debido a dos disparos que hicieron un entusiasmo en celebrar la entrada del año nuevo.

La policía arrestó a James E. Walsen, de 23 años de edad, acusado de asalto alveoso, autor de los disparos.

Los dos jóvenes heridos son Rubén Brick, de 21 años, con un brazo en el muslo derecho y Joseph Michaels, de 19 años con otro brazo en un pie.

La celebración en Chicago. CHICAGO, enero 1. (AP).—A pesar de la temperatura excepcionalmente baja, que casi se aproximaba a cero, los habitantes de esta ciudad mostraron un espíritu de intensa alegría para despedir el año y saludar la entrada del nuevo.

Especialmente en el distrito céntrico de la ciudad, al aproximarse la medianoche, era casi imposible el transitar por las calles debido a la enorme aglomeración de público que se veía en las mismas.

Presta juramento el vicegobernador de las Filipinas

Servicio especial de LA PRENSA. WASHINGTON, enero 1. — El nuevo vicegobernador general de las Islas Filipinas, señor George C. Butte, prestó el juramento requerido por la ley para el nuevo puesto el día 31 de diciembre, en las oficinas del negociado de Asuntos Insulares del departamento de Guerra en Washington. El señor Butte presentó el mismo día su renuncia como funcionario del departamento de Justicia, puesto que ha desempeñado desde que se retiró del servicio del gobierno de Puerto Rico, hace varios años.

Acompañado por su esposa, el señor vicegobernador general saldrá en breve para Manila.

Rumores insistentes en Washington indican que es muy probable que el gobernador general actual de Filipinas, señor Davis, renunciará tan pronto como el vicegobernador se haya familiarizado con los deberes del puesto. Se dice en círculos informados que, en caso de renunciar el señor Davis, es posible que el presidente nombraría al general McCoy como gobernador general.

Panamá abroga una concesión a los Estados Unidos

PANAMA, R. P., 1 enero. (AP).—El poder ejecutivo abrogó hoy un decreto firmado por el presidente Porras, en 1914, cediendo el control del radio a los Estados Unidos.

Este decreto fué expedido durante la guerra y al ser abrogado Panamá recupera sus derechos y en adelante tendrá el control absoluto sobre las estaciones de radio fijas y portátiles, de mar y de tierra, construidas en la república.

(sigue en la 3a. pag.)

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

EL ALCALDE TODD DE SAN JUAN DICE QUE ESTA "PENSANDO" PRESENTAR SU RENUNCIA

Manifiesta que no puede seguir soportando la situación que se le ha creado en el municipio.

Con motivo de haberse rumorado que el alcalde de San Juan, señor Roberto H. Todd, había presentado la renuncia de su cargo, dicho funcionario fue inmediatamente entrevistado por los representantes de la prensa capitalina, a quienes —en su residencia de Santurce— el señor Todd hizo las siguientes manifestaciones:

"Yo no he presentado la renuncia pero cuando la presente lo haré de acuerdo con el código. Es verdad que estoy preparando toda la documentación que me corresponde en el Municipio; aun cuando todavía no he tomado una determinación, estoy pensando sobre el particular. Yo no puedo seguir en esta lucha, ya estoy cansado y me mortifica la situación que prevalece en el Municipio de San Juan."

"Yo no puedo seguir soportando una situación como la que se me ha creado, y no puedo seguir sosteniendo una lucha con un grupo de hombres que están cerrados a todo razonamiento. Hay quienes no me pueden perdonar mi actitud, pero yo soy un hombre de bien y no puedo dejar de hacer lo que me parece justo. Además, tras de todo esto está el asunto del arrendamiento del acueducto y mi oposición hace mi situación más difícil aun."

"Por ahora solamente he tomado la determinación de prestar al Municipio los servicios de un Alcalde barato y por eso estoy desocupando de papeles mi oficina. Yo siempre he prestado mi inteligencia y todo mi tiempo al Municipio; ahora, prestará solamente el necesario. Más adelante veremos cuál ha de ser mi actitud, pues antes de que se me eche del Municipio de San Juan yo prefiero irme a las buenas y por mi cuenta."

ECHEVARRIA EXIGE LA CARTERA DE AGRICULTURA PARA LOS SOCIALISTAS

Al margen de la vacante que ha de existir en la comisaría de Agricultura y Trabajo tan pronto abandone dicho cargo el actual comisionado, doctor Carlos E. Chardón, para ocupar la cancelaría de la Universidad de Puerto Rico, el doctor Echevarría ha hecho públicas las siguientes manifestaciones:

"No se le puede discutir al Partido Socialista el derecho que tiene al cargo de Comisionado de Agricultura y Trabajo. Es indudable que somos un poderoso núcleo y que estamos haciendo de la representación en el Gabinete del Gobernador, demandamos la Comisaría de Agricultura y Trabajo porque es el departamento cuyas actividades están más a tono con la labor que hemos venido realizando desde la organización de nuestro partido. No puede alegarse con razón que a ese departamento debe ir un técnico experto en materias de agricultura. Con igual razón podríamos alegar nosotros que debe ir un hombre experto en los negocios del trabajo. Lo que se necesita es un hombre experto en asuntos administrativos que ya se rodeará del personal adecuado para la labor que se le encomiende a su departamento."

SANIDAD ESTABLECE NUEVO SISTEMA PARA EL REGISTRO INSULAR DE NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES

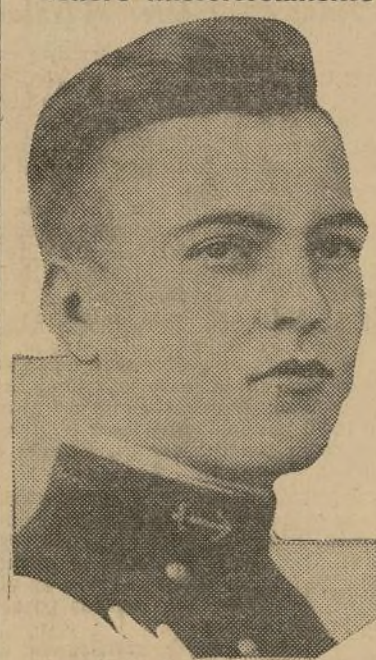
Por disposición del Comisionado de Sanidad empezarán a usarse en Puerto Rico, desde el día 10 de enero de 1931, nuevos modelos de certificados para nacimientos y defunciones.

En circular oficial a dicho efecto, suscrita por el comisionado interino doctor A. Pernos Isern, se hace saber que dichos certificados se usarán solamente para informar al departamento de Sanidad los datos y particulares concernientes a cada nacimiento y defunción, subsistiendo en lo demás, desde luego, la actual organización y funcionamiento de los Registros que esta disposición en modo alguno puede alterar.

Reglamentaciones
Dice la circular de referencia: "Los registros civiles de Puerto Rico se rigen de acuerdo con la ley No. 61 de marzo 9 de 1911 y enmiendas subsiguientes, estando dichos registros a cargo de los secretarios municipales bajo la inmediata inspección del alcalde de cada municipio. El procurador general de Puerto Rico tiene a su cargo la inspección general de los Registros y la preparación de modelos para los libros que se llevan en los mismos. El departamento de Sanidad es el que hace uso en forma cuantitativa de los datos que se recopilan en ellos, no tiene intervención en cuanto a su régimen y funcionamiento, salvo lo dispuesto en la sección 74 de dicha ley que dice que en las oficinas de Registro se llevará una estadística diaria que contendrá los datos y particulares que determine el Director de Sanidad, Beneficencia y Correcciones, hoy Comisionado de Sanidad. También la Ley No. 81 de 1912 que dice: "El director de Sanidad asistirá un Asesorado de Estadística Demográfica y para esta y otros propósitos requerirá aquellos informes y datos que puedan ser necesarios para el cumplimiento de sus deberes de los funcionarios públicos y de los administradores, arrendatarios o inquilinos de cualquier establecimiento público o privado, los que deberán suministrar dichos datos y en caso de que no lo hicieren incurrirán en multa de diez centavos."

Leyes anticuadas
"Nuestra ley de Registro civil actual es esencialmente la misma ley provisional del registro civil" aprobada por las Cortes españolas en 17 de junio de 1870, hecha extensiva a Cuba y Puerto Rico por Real Decreto de 8 de enero de 1884 y naturalmente resulta hoy anticuada y falta de eficacia a los

Muere misteriosamente



El teniente Bruce Settle, de la armada de los Estados Unidos y de 32 años de edad, ayudante de la White House, que recientemente se desmayó en el arsenal de Washington y al ser transportado al hospital del mismo falleció allí inesperadamente. Se está llevando a cabo una investigación de su misteriosa muerte.

A PASAR LA NAVIDAD



La pequeña Mary Hay Barthelme, de ocho años de edad y conocida pequeña artista de la pantalla, llegando a Nueva York con su madre para pasar las Navidades junto a su papá, Richard Barthelme, también conocido en el mundo del cine.

Muere una persona en accidente ferroviario en Alicante

LOS CONTRASTES DE NUEVA YORK



Mientras en la ciudad de Nueva York miles de sus moradores tienen que alimentarse de la caridad pública, en el puerto es descomunal cada la suma de 48 millones de dólares en monedas de oro procedentes de la república de Cuba y consignada al Chase National Bank. El grabado muestra las cajas conteniendo cada una cincuenta mil monedas de oro en el momento de ser cargadas en carros blindados.

DESCUBRESE QUE LA LUNA INFLUYE EN EL ADELANTO O ATRASO DE LOS RELOJES

NEW HAVEN, Conn., enero 1. (P) — La luna ejerce influencia en el adelanto o retraso de los relojes que existen en la tierra, según manifestaciones de dos científicos de la Universidad de Yale. Esta conclusión está basada en el resultado de cuatro meses de investigación científica por los profesores E. W. Brown y Dirk Brower de Yale, y fue explicada hoy en la apertura de la cuadragésima quinta conferencia de la Sociedad Astronómica Americana.

Según las conclusiones a que han llegado los citados científicos de Yale, la exactitud de un reloj está influenciada por la elevación o distancia de la gravedad del centro de la tierra. Si a un reloj se le suelera o bajara sucesivamente cada seis horas, aunque solo fuera una pulgada, el efecto del cambio que produce la atracción de la tierra en el péndulo, podría ser determinado en un mes de observación. Estos resultados son consecuencia de los experimentos con el nuevo cronógrafo que ha sido inventado por A. L. Loomis, aficionado a la ciencia que ha montado un laboratorio en New York. Fue descrito por primera vez ante un grupo de hombres de ciencia en un papel preparado por su inventor, el cual fue leído por los científicos de Yale. Los astrónomos que asistían a la conferencia, consideran el invento de gran importancia en la comprobación de detalles astronómicos. Para operar el cronógrafo, que está controlado por un cristal de tal naturaleza que juzgar por su brillantez los astrónomos creen que tiene un diámetro de 15 millas. El día 29 de enero este pequeño planeta Eros, que se acercará a una distancia de 16 millones de millas de la tierra en este mes. Varias cámaras astronómicas en diferentes observatorios, están preparando para fotografiar este punto de luz móvil.

LA DISTANCIA ENTRE EROS Y LA TIERRA SERA DE 16 MILLONES DE MILLAS EL 29

WASHINGTON, enero 1. (P) — Una nueva yarda para medir el sistema solar se espera resulte del pequeño planeta Eros, que se acercará a una distancia de 16 millones de millas de la tierra en este mes. Varias cámaras astronómicas en diferentes observatorios, están preparando para fotografiar este punto de luz móvil.

Eros se aproxima a la tierra en ciertas épocas, más que ningún otro cuerpo celeste, excepto la luna. Una órbita excéntrica le aproxima a la tierra. La última vez que esto ocurrió fue el 1900-01, cuando la distancia era de 30 millones de millas. Lo más cerca de Venus a la tierra es de 26 millones, siguiendo Marte con 35 millones y medio. Eros se internará dentro de la órbita de Marte, pero permanecerá fuera de la órbita de la tierra. A

El Sol es de tan enorme dimensión que resultan difíciles los cálculos astronómicos. El error al calcular la distancia—dicen los astrónomos—puede alcanzar a 100,000 millas. La distancia de Eros se determinará por medio de cálculos trigonométricos usando el intervalo entre dos estaciones como la base de un triángulo cuya estrella está a su vértice. Con la línea a su base y dos de los ángulos conocidos, será posible determinar los otros elementos del triángulo. La proximidad del asteroide dará un ángulo amplio, comparado con los infinitamente pequeños obtenidos en observaciones de otros cuerpos más distantes en el espacio celeste.

Las observaciones de Eros serán sumamente importantes para una comisión de astrónomos. Se deseará todo lo dudoso y el resto será usado para determinar el cálculo más correcto posible.

Miles de personas saludaron ayer al Presidente Hoover

WASHINGTON, enero 1. (P) — 6,429 personas acudieron hoy a la Casa Blanca con el fin de felicitar al presidente Hoover en el Año Nuevo. Todas estrecharon la mano del presidente y su esposa.

Las puertas de la mansión presidencial permanecieron abiertas desde las 11 a. m. hasta las 3.30 p. m. En la mañana hicieron acto de presencia los altos funcionarios del gobierno y los miembros del cuerpo diplomático. La tarde fue dedicada a los amigos del presidente y ciudadanos que deseaban saludarlo.

Los heridos son numerosos, temiéndose que perezca también el fogonero.—La marina mercante española en 11mo. lugar.—Brengrer satisfecho con los periodistas madrileños.

ALICANTE, enero 1. (P) — Un muerto, un herido grave y varios heridos de menos importancia fueron las consecuencias de un descarrilamiento ferroviario que se produjo en el tren que venía a esta ciudad procedente de Denia y a tres kilómetros de la estación de Villajoyosa.

La locomotora se precipitó por el terraplén de la vía resultando muerto el maquinista Juan Prata y herido de gravedad el fogonero Antonio Fernández, que además de sus heridas, sufre de considerables quemaduras.

Entre los pasajeros hubo varios heridos y bastantes lesionados habiendo quedado además de la locomotora tres vagones descarrilados.

De esta ciudad ha salido un tren de socorro tan pronto como se tuvo noticia del accidente y además de auxiliar a los heridos se trató de despejar la vía lo antes posible. Si bien se cree que ello será cuestión de muchas horas dada la magnitud del descarrilamiento.

Nadie se puede explicar la causa del accidente pues la marcha del tren era normal y en la vía no había nada que hiciera peligroso el paso del convoy.

La marina mercante española
BILBAO, enero 1. (P) — La Asociación de la Marina Mercante Española ha publicado un Informe anual, en el cual dice que España ocupa con su marina mercante el undécimo lugar en el mundo.

La marina mercante cuenta con 1,207,000 toneladas y por lo tanto ha habido un aumento de setenta mil toneladas en el año que acaba de terminar.

Berenguer afectuoso con la prensa
MADRID, enero 1. (P) — "Tengo mucho gusto en obsequiarles con una copa de champagne para entrar con buen pie en el año nuevo y despedir al 1930, que bien muerto está". Tales fueron las palabras del general Berenguer al saludar anoche a los periodistas que hacen la información de prensa en el ministerio de la Guerra donde el primer ministro tiene sus oficinas.

Berenguer estuvo afectuosísimo con los periodistas diciéndoles que en marzo último, al poco de caer la dictadura, nadie hubiera pensado que en la vida pública española iban a registrarse tan pocos incidentes con excepción de los últimos sucesos que fueron rápidamente reprimidos y que además no tenían ambiente en la nación.

Agregó el presidente al despedir a sus visitantes que todo el país estaba en calma absoluta y que no tenía ninguna novedad de interés que comunicarle.

Comentarios de la Prensa
MADRID, enero 1. (P) — Son pocos los diarios que hacen comentarios a las declaraciones del jefe de los conservadores señor Bugallal. El diario "ABC" dice: "Por su fuerte dialéctica y trascendencia, su efecto será seguro entre las clases conservadoras y fuera de la política, constituye un gran paso hacia la normalidad".

"El partido conservador ha hecho un gran servicio a la nación por la inflexibilidad con que Bugallal y sus amigos han mantenido su adhesión a la monarquía durante los años de la dictadura."

Berenguer trabaja todo el día
MADRID, enero 1. (P) — El general Berenguer permaneció durante todo el día en sus oficinas del ministerio de la Guerra, trabajando sin cesar pero sin recibir visitas.

Casi todos los diplomáticos acribillados (sigue en la 8a. pág.)

Su música preferida cuando leída la desea

¡Qué ha sido impreso en esta imprenta, sin el consentimiento de la editorial!

Para los amantes de la música Argentina; ofrecemos un selecto grupo de discos, impresados últimamente.

EL MATRERO, Potpourri, por la Orquesta Victor de Salón.

Ultimos discos por el TRIO ARGENTINO

ADIOS, ADIOS, vals.
TANGO MIEDO, tango.
EN UN PUEBLO ESPAÑOL, vals.
BESAME EN LA BOCA, tango.
BESO LA MANO, MADAME, vals.
ARRABAL, tango.
CHIQUITA, vals.
MAMA... YO QUIERO UN NOVIO, tango

LIBERTAD LAMARQUE
EMBERTO, tango.
RAZA GAUCHA, estro.

ROSITA QUIROGA
HACETE HOMBRE, tango.
YA ME TENES PATILLO, tango.
Oiga los últimos discos del famoso TRIO ARGENTINO, TRISTE FIGAZOT y DEMARE, nada más original en la línea de tangos.

¡La Victor va alrededor del mundo para imprimir, y nosotros hacemos lo mismo para imprimir la mejor música grabada! Solicite copia gratis de nuestro catálogo para los amantes de la música—una lista de los discos más recientes.

SE ATENDEN ORDENES POR CORREO. ABIERTO NOCHES.

new York Band Instrument Co.

DOS TIENDAS EN NEW YORK:
111 E. 14th St. Cerca Union Sq.
243 W. 34th St.
Entre 7th y 8th Aves.

UNA EN BROOKLYN:
1225 Broadway. Cerca Greene Ave.

Textos distintos tenía el contrato con Buenos Aires

La municipalidad dice que el texto español era una cosa y el inglés otra

FALLECE UN BANQUERO EN MAR DE LA PLATA

Inaugurase en Valparaíso, Chile, el casino llamado el Montecarlo del Pacífico

BUENOS AIRES, enero 1. (P) — El presidente Uriburu estuvo despidiendo ayer, según se ha sabido hoy, con el alcalde Guerrero de la capital, el pago del empréstito a los banqueros de Nueva York y que hizo la municipalidad formulando una protesta.

Según los funcionarios públicos, el texto español del contrato difiere del texto inglés del mismo.

En el texto español se prescribe la renovación del empréstito, no sucediendo lo mismo con el texto inglés.

En el decreto en que se autorizó

el pago del mencionado empréstito, en la reunión del gabinete, se declaró excluida a la firma bancaria Chatham Phoenix de Nueva York y a su representante aquí de toda posibilidad de que pueda entrar en ulterior negociación financiera el gobierno argentino.

Fallece un banquero
MAR DEL PLATA, Argentina, enero 1. (P) — El señor Luis Zuberbühler, expresidente del banco de la Nación y representante de la Argentina en la conferencia financiera panamericana de Washington en 1920, falleció hoy en esta ciudad.

Nuevo Casino
VALPARAISO, Chile, enero 1. (P) — El nuevo casino municipal de Viña del Mar, llamado Montecarlo del Pacífico, abrió anoche sus puertas a una multitud de millares en la que formaban elementos sociales, del gobierno y el cuerpo diplomático.

Fondo de conversión
BUENOS AIRES, enero 1. (P) —

Confrontando la baja continua del peso, el ministro de Hacienda ha expedido un decreto autorizando al banco de la nación a que use treinta millones de pesos oro situados en Nueva York y Londres con fondo de conversión en las operaciones de cambio.

Juramentación de aviadores
SANTIAGO, Chile, enero 1. (P) — Cuarenta y nueve oficiales del cuerpo de aviación prestaron aquí juramento, después de la revista aérea en la escuela de aviación, ante el presidente de la república.

Fiestas de Año Nuevo
BUENOS AIRES, Argentina, de enero. (P) — La entrada de año nuevo fue celebrada en Argentina en las calles y sitios públicos, con fiesta de verano.

Ya en la tarde algunas lloviznas habían moderado la corriente de calor.

(Sigue en la 5a. pág.)

new York Band Instrument Co.
DOS TIENDAS EN NEW YORK:
111 E. 14th St. cerca Union Square.
243 W. 34th St. entre 7th y 8th Aves.
TIENDA EN BROOKLYN:
1225 Broadway, cerca Greene Ave.

¡Venta!
\$50.00
ROSATI
AMBASSADOR
Acordeón Piano
El precio regular de este magnífico instrumento era \$85.

Juego de VIOLIN
Robt. Ernst
Tono magnífico es el distintivo de este instrumento.
\$19.75
PLAZOS LIBERALES

DAVEGA ¡Concesión de Año Nuevo!

\$20. \$30. \$40.

Por su RADIO o FONOGRAFO, NO IMPORTA SU EDAD, HECHURA O CONDICION, para la COMPRA DEL NUEVO 1931

Majestic RADIO

Majestic — Poderoso Monarca del Aire — véalo y oíalo, luego aproveche esta sorprendente concesión. ¡Estos son los últimos modelos en Radios Majestic para 1931! Conocidos en todo el mundo por su magnífica calidad. ¡Muy raras veces, si acaso, se ha visto en New York un valor tan sensacional! Visite la tienda de Davega más cercana!

MODELO MAJESTIC 52
Regularmente \$86
DEDUCIDO POR LA CONCESION DE DAVEGA 20
USTED PAGA SOLAMENTE \$66 (MENOS TUBOS)

MODELO MAJESTIC 131
Regularmente \$137.50
DEDUCIDO POR LA CONCESION DE DAVEGA 30
USTED PAGA SOLAMENTE \$107.50 (MENOS TUBOS)

MODELO MAJESTIC 132
Regularmente \$167.50
DEDUCIDO POR LA CONCESION DE DAVEGA 40
USTED PAGA SOLAMENTE \$127.50 (MENOS TUBOS)



TAN POCO COMO \$2 SEMANALES PAGAN POR SU SELECCION ENTREGA GRATIS SERVICIO GRATIS GARANTIA ESCRITA

MODELO 132 ILUSTRADO

DAVEGA

DIVISION DE LA ATLAS STORES CORPORATION OF AMERICA
VENTA ANUAL DE \$22,000,000

Envíe este cupón AHORA
para información acerca de la oferta de concesión por el MAJESTIC.
NOMBRE
DIRECCION
Escriba a DAVEGA, 111 E. 23 St., o telefóne GRAMERCY 3333 para obtener información.

Downtown—15 Cortlandt St.
Downtown—62 Cortlandt St.
Cerca 13 St.—431 Broadway
Comodoro Hotel—11 E. 42 St.
Times Square—152 W. 42 St.
Midtown—148 E. 80th St.
Eastman 98th St.—3599 Broadway
Harlem—125 W. 125th St.
Washington Heights—682 W. 181st St.
Bronx—915 Southern Blvd., Esq. 183 St.
Bronx—130 E. Fordham Road
Bronx—234 E. Fordham Road
Bronx—2982 Third Ave.

Brooklyn—417 Fulton St.
Brooklyn—1304 Kings Highway
Brooklyn—5103 Fifth Ave.
Brooklyn—1449 Broadway
Brooklyn—339 Fulton St.
Brooklyn—11 Dekalb Ave.
Brooklyn—925 Flatbush Ave.
Brooklyn—627 Fulton St.
Brooklyn—2085—86th St.
Astoria—278 Steinway Ave.
Jamaica—168-07 Jamaica Ave.
Jamaica—164-02 Jamaica Ave.
Flushing—43 Main St.

NEWARK—60 Park Place (Military Park Bldg.)
TODAS LAS TIENDAS ABIERTAS POR LA NOCHE

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Lindo ensemble gris, con adornos de astrakán gris

PARIS, diciembre 23.—La razón que hace que las blusas para bañeros en el sur luzcan originales este año, es la minuciosa atención de sus múltiples detalles. Cada una es un decado de arte y gracia, y ninguna mujer elegante puede cansarse de ella.

Para originalidad se demuestra en el corte y adornos de las blusas de lino y batista, para usarlas con trajes de lana u otro material. Ojitos bordados y pequeños rizados de encaje y las alforzas, "tagotting" y bordados. Una de las blusas que vi tenía un cuello masculino con una inserción de legítimo encaje valenciano.

Los colores más populares son el blanco y tonalidades pastel, pero también hay varios estampados. Los nuevos estampados consisten en frecuencia de listas, cuadros o motivos, grandes y pequeños.

Por lo regular las blusas son alforzadas, pero los pechos (especie de volantes) en variadas y encantadoras formas, las están substituyendo. Una blusa de batista con listitas rosadas llevaba un grupo de

alforzas en la cintura, lo cual hacía que el pecho luciera airoso y gentil. Y otra, también con alforzas, en lino fino negro con motas blancas, tenía adherido un echarpe en forma de pañuelo, blanco. ¿No les parece muy chic?

¿Quién no ha deseado un ensemble elegante, original y atractivo? El que les diseño hoy de Douillet-Doucet posee todas estas cualidades, y muchas más que no les enumeré por falta de espacio.

El abrigo es de lana a cuadros gris, con cinturón ajustado, y con prácticos bolsillos, con un cuello de astrakán también gris.

Bajo el abrigo lleva una exquisita blusa de raso gris con incrustaciones en forma de V y una artística corbata, estilo bohemio.

MENTALIDAD DE LAS JOVENES DE LAS CLASES ACOMODADAS

Las soñadoras.—Pequeño grupo cada día menos numeroso, pero que se representan la vida, como un cuento de hadas, en el cual ellas

El sentido de la responsabilidad social les escapa, y les es desconocida una iniciativa real. A veces un gran dolor las hace salir del ensueño, y las soñadoras de ayer, son las luchadoras de mañana—pero esto es raro, generalmente ni el sufrimiento las hace crecer, el dolor las vuelve desgraciadas, desencantadas, viejas de alma.

Pequeños seres, parecen enredaderas que necesitan aferrarse de los fuertes; plantas, trepadoras, que solamente a la sombra de los robustos podrían florecer.

Las egoístas.—Estas son muy numerosas, poseen dos rasgos comunes con las primeras: vida ociosa y cultura de espíritu superficial.

Pero lo que las caracteriza es la rabia del placer. Muequitas de seco corazón, que corren de una diversión a otra, ávidas de placer y que en el torbellino del mundo pierden poco a poco la alegría de vivir.

Desdichadas de sus deberes, se aburren en todas partes: en la vida familiar y social. Sienten un vacío dentro de ellas mismas y lo crean a su alrededor.

Desgraciadamente, en el fondo, ellas no saben dar felicidad. Cada sacrificio, cada trabajo exige perseverancia y olvido si misma, y esto les parece que está sobre sus fuerzas. Orgullosas y poco caritativas, preocupadas sobre todo de sus personas, pasan indiferentes ante la miseria humana, sin pensar en aliviarla. A menudo, son hostiles al trabajo social y denigran a las que trabajan con celo. La crítica, aun la mal intencionada, no es ordinaria.

A veces hostigadas de los placeres o ávidas de cumplimientos, despiertan en las obras una actividad forzada, la que no estando inspirada por el amor al prójimo, puede resultar malsana y perniciosa.

Indiferentes la mayoría, en religión, y si ellas la practican, es de pura fórmula, sin profundizar el sentido verdadero de la fe cristiana, sin recoger los átomos del don divino. El impulso hacia el ideal les es desconocido, y los tesoros de bondad y amor les están cerrados. El sufrimiento les repugna y la enfermedad las saca de quicio.

Tristes almas que no conocen las puras alegrías de una labor generosa, por el amor al prójimo, merecen un sacrificio por sus semejantes.

Las jóvenes del porvenir.—Qué grande y hermosa es la armada de jóvenes que, conscientes de sus deberes, van a la conquista del mundo para hacer la vida más hermosa, más llena, más feliz.

Esta armada se compone de la "élite" de todas las clases y medios sociales. Están unidas por una misma gran causa; el establecimiento

desempeñarán el rol más interesante. Retroceden ante los obstáculos y las dificultades que entrevén. Han mucho de independencia, sin saber realizarla. De una sensibilidad a menudo artificial, porque en el fondo de ellas mismas temen las verdades y los sufrimientos del amor.

Buenas, de una bondad que gusta revestirse de sus atractivos, que se adorna de las virtudes que les parecen más amables, sin profundizarlas. Seres dobles, que necesi-

tan constante tutela, incapaces de hacer frente a las duras exigencias de la vida.

El sentido de la responsabilidad social les escapa, y les es desconocida una iniciativa real. A veces un gran dolor las hace salir del ensueño, y las soñadoras de ayer, son las luchadoras de mañana—pero esto es raro, generalmente ni el sufrimiento las hace crecer, el dolor las vuelve desgraciadas, desencantadas, viejas de alma.

Pequeños seres, parecen enredaderas que necesitan aferrarse de los fuertes; plantas, trepadoras, que solamente a la sombra de los robustos podrían florecer.

Las egoístas.—Estas son muy numerosas, poseen dos rasgos comunes con las primeras: vida ociosa y cultura de espíritu superficial.

Pero lo que las caracteriza es la rabia del placer. Muequitas de seco corazón, que corren de una diversión a otra, ávidas de placer y que en el torbellino del mundo pierden poco a poco la alegría de vivir.

Desdichadas de sus deberes, se aburren en todas partes: en la vida familiar y social. Sienten un vacío dentro de ellas mismas y lo crean a su alrededor.

Desgraciadamente, en el fondo, ellas no saben dar felicidad. Cada sacrificio, cada trabajo exige perseverancia y olvido si misma, y esto les parece que está sobre sus fuerzas. Orgullosas y poco caritativas, preocupadas sobre todo de sus personas, pasan indiferentes ante la miseria humana, sin pensar en aliviarla. A menudo, son hostiles al trabajo social y denigran a las que trabajan con celo. La crítica, aun la mal intencionada, no es ordinaria.

Desdichadas de sus deberes, se aburren en todas partes: en la vida familiar y social. Sienten un vacío dentro de ellas mismas y lo crean a su alrededor.

Desgraciadamente, en el fondo, ellas no saben dar felicidad. Cada sacrificio, cada trabajo exige perseverancia y olvido si misma, y esto les parece que está sobre sus fuerzas. Orgullosas y poco caritativas, preocupadas sobre todo de sus personas, pasan indiferentes ante la miseria humana, sin pensar en aliviarla. A menudo, son hostiles al trabajo social y denigran a las que trabajan con celo. La crítica, aun la mal intencionada, no es ordinaria.

A veces hostigadas de los placeres o ávidas de cumplimientos, despiertan en las obras una actividad forzada, la que no estando inspirada por el amor al prójimo, puede resultar malsana y perniciosa.

Indiferentes la mayoría, en religión, y si ellas la practican, es de pura fórmula, sin profundizar el sentido verdadero de la fe cristiana, sin recoger los átomos del don divino. El impulso hacia el ideal les es desconocido, y los tesoros de bondad y amor les están cerrados. El sufrimiento les repugna y la enfermedad las saca de quicio.

Tristes almas que no conocen las puras alegrías de una labor generosa, por el amor al prójimo, merecen un sacrificio por sus semejantes.

Las jóvenes del porvenir.—Qué grande y hermosa es la armada de jóvenes que, conscientes de sus deberes, van a la conquista del mundo para hacer la vida más hermosa, más llena, más feliz.

Esta armada se compone de la "élite" de todas las clases y medios sociales. Están unidas por una misma gran causa; el establecimiento

desempeñarán el rol más interesante. Retroceden ante los obstáculos y las dificultades que entrevén. Han mucho de independencia, sin saber realizarla. De una sensibilidad a menudo artificial, porque en el fondo de ellas mismas temen las verdades y los sufrimientos del amor.

Buenas, de una bondad que gusta revestirse de sus atractivos, que se adorna de las virtudes que les parecen más amables, sin profundizarlas. Seres dobles, que necesi-

tan constante tutela, incapaces de hacer frente a las duras exigencias de la vida.

El sentido de la responsabilidad social les escapa, y les es desconocida una iniciativa real. A veces un gran dolor las hace salir del ensueño, y las soñadoras de ayer, son las luchadoras de mañana—pero esto es raro, generalmente ni el sufrimiento las hace crecer, el dolor las vuelve desgraciadas, desencantadas, viejas de alma.

Pequeños seres, parecen enredaderas que necesitan aferrarse de los fuertes; plantas, trepadoras, que solamente a la sombra de los robustos podrían florecer.

Las egoístas.—Estas son muy numerosas, poseen dos rasgos comunes con las primeras: vida ociosa y cultura de espíritu superficial.

Pero lo que las caracteriza es la rabia del placer. Muequitas de seco corazón, que corren de una diversión a otra, ávidas de placer y que en el torbellino del mundo pierden poco a poco la alegría de vivir.

Desdichadas de sus deberes, se aburren en todas partes: en la vida familiar y social. Sienten un vacío dentro de ellas mismas y lo crean a su alrededor.

Desgraciadamente, en el fondo, ellas no saben dar felicidad. Cada sacrificio, cada trabajo exige perseverancia y olvido si misma, y esto les parece que está sobre sus fuerzas. Orgullosas y poco caritativas, preocupadas sobre todo de sus personas, pasan indiferentes ante la miseria humana, sin pensar en aliviarla. A menudo, son hostiles al trabajo social y denigran a las que trabajan con celo. La crítica, aun la mal intencionada, no es ordinaria.

A veces hostigadas de los placeres o ávidas de cumplimientos, despiertan en las obras una actividad forzada, la que no estando inspirada por el amor al prójimo, puede resultar malsana y perniciosa.

Indiferentes la mayoría, en religión, y si ellas la practican, es de pura fórmula, sin profundizar el sentido verdadero de la fe cristiana, sin recoger los átomos del don divino. El impulso hacia el ideal les es desconocido, y los tesoros de bondad y amor les están cerrados. El sufrimiento les repugna y la enfermedad las saca de quicio.

Tristes almas que no conocen las puras alegrías de una labor generosa, por el amor al prójimo, merecen un sacrificio por sus semejantes.

Las jóvenes del porvenir.—Qué grande y hermosa es la armada de jóvenes que, conscientes de sus deberes, van a la conquista del mundo para hacer la vida más hermosa, más llena, más feliz.

Esta armada se compone de la "élite" de todas las clases y medios sociales. Están unidas por una misma gran causa; el establecimiento

Para siempre del reino de Cristo sobre la tierra.

Para los jóvenes de las clases acomodadas, para las conscientes, las valientes, las amantes, las que oran y trabajan, ¡qué riqueza se presenta ante sus ojos! Posibilidades de estudios serios, cultura artística, facilidad de medios, viajes, reuniones que facilitan el intercambio de ideas, de experiencias, de métodos.

Libres, por lo general, de su tiempo, ellas pueden servir el bien común con todas sus fuerzas, con toda su alma.

Desde el momento en el cual realizan plenamente el sentido de sus responsabilidades sociales, la ociosidad y la preocupación desenfrenada de los placeres, se les hace imposible.

Según el tipo físico que las caracterizan, buscan el género de actividad que más les conviene.

Las intelectuales.—Cada día son más numerosas—se dedican a estudios de toda especie.

Generalmente, alejadas de la vida práctica, aportan su saber al campo social.

Valientes y decididas en la acción, lo imprevisto las desconcierta un poco, porque la lógica de los hechos no siempre corresponde a la lógica de las ideas, a las cuales se han acostumbrado.

Un poco frías, no se entusiasman fácilmente, y como dirigidas por obras, les falta esa flexibilidad que nos viene de la intuición del corazón.

Las altruistas.—Las que se desvelan por la familia, por el prójimo y principalmente por todo "lo pobre y lo rico, lo bueno y lo malo, lo bienhechor, se inclinan a la cabecera de los enfermos y les dulcifican los dolores. Mamancitas cuyos hijos se sienten felices, forman esas posas fieles y abnegadas.

Su campo de acción son las obras de caridad, y como dirigidas por obras sociales, pero en todas partes donde colaboran, ellas aportan el buen ejemplo, tesoros de bondad y el olvido de sí mismas.

Las idealistas.—Las más escasas son estas: fuertes de sentimiento y de voluntad, espíritu amplios que abrazan vastos horizontes.

Todo lo que es verdad las entusiasma. La patria posee en ellas a sus hijas más abnegadas.

Las grandes ideas emanan de ellas y se realizan con su trabajo. Excelentes dirigentes, ellas saben servir la gran causa con abnegación. Intrepidos soldados de la armada de Cristo, siempre están en el primer rango de la lucha.

He bosquejado la mentalidad de las jóvenes de las clases acomodadas, mencionando los tipos que más han parecido ser los principales.

Ciertamente que hay muchos otros; en la vida los encontramos a menudo mezclados. La idealista tiene su brizna de egoísmo; la más intelectual tiene su rincón de ensueño; y el orgullo es el gran enemigo de todas.

Lo esencial es desarrollar, por la educación, por la influencia del medio familiar y social, las cualidades de las almas y de hacerlas capaces de perseguir y alcanzar el ideal.

La juventud de hoy no es sentimental, no es romántica; pero va sabiendo vivir sus convicciones y establecer en su vida los átomos del don divino, que ha recibido.

Su principal palanca, la única que resiste a las miserias y tentaciones de nuestra ruta terrestre es la fe.

De esta fuente sobrenatural despiden las gracias que fortifican, iluminan y embellecen.

Las niñas más dotadas por la naturaleza se debían, más que otras, a los favores de la vida, y de otros medios más modestos, al servicio social. ¡No es solamente su deber, su obligación moral, sino casi su razón de ser!

Pero, para ser apóstoles, ¡qué tesoros de humildad, de amor y de bondad es preciso acumular! ¡Con qué delicadeza de corazón debemos acercarnos a nuestras hermanas menos afortunadas!

La colaboración social debe ser la palabra de orden de todas las asociaciones de niñas; he aquí los mejores medios para profundizar, ensanchar y ennoblecir la mentalidad de las jóvenes de hoy.

FIGURIN CON PATRON

Bonito modelo

7006. Bonita mezcla de material champan y verde, con adornos verdes, fué usado para este atractivo estilo. El traje es sin mangas. Tiene un volante bajo el codo de la falda. La blusa es floja. El bolero

del bolero. La manga puede ser larga o de tres cuartos, con puño ancho.

Este patrón viene cortado en 3 tamaños: 16, 18, y 20 años. Para hacer un vestido talla 18 con bolero, se necesitan 6 yardas y media de un material de 39 pulgadas. Con manga 6 yardas y 3 octavos. Sin bolero, la manga se necesitan 4 yardas y un cuarto. El cuello, corbata y adornos de las mangas se necesitan 3 cuartos de yarda. El ancho del traje en la parte inferior con todo el vuelo es de 3 yardas.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en sellos o en metálico.

CHARLES DE BELLEZA

Para tener los cabellos sueltos y ligeros

Se lava la cabeza del modo siguiente:

Seis yemas de huevo en media taza de agua, y después de lavados se enjuagan con un jarro de agua en el que se hayan disueltos dos cucharadas grandes de carbonato de sodio.

Para la limpieza de los cabellos

Alcohol, 200 gramos; naftol B, 2 gramos; esencia de Portugal, 5 gramos.

Otra receta: Eter de petróleo, 200 gramos; esencia de verbena, 5 gramos.

Es muy inflamable y por ello no se debe estar cerca del fuego.

CONOCIMIENTOS UTILES

Para los parásitos de las plantas se aconseja el empleo de 150 gramos de extracto de tabaco en 6 litros de agua, con lo cual se riegan las plantas. Otra fórmula: Extracto de tabaco 60 partes; alcanfor, 60; jabón blanco, 180, y esencia de romero, 15.

Cuando se secan o endurecen los limones, se colocan dentro de un recipiente con agua hirviendo; luego se tapan y se dejan por unas horas. Cuando vayan a usarse volverán a estar frescos.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un patrón cortado en 3 tamaños de las últimas modas de otoño e invierno, para señoras, señoritas y niños de ambos sexos, un bonito artículo sobre costura y también algunas labores de aguja (ilustradas) 30 puntos fáciles de hacer para el gusto del hogar. Este material está escrito en latín.

tiene un corte pronunciado en el escote, adornado con un angosto cuello con una corbata en forma de lazo. Al frente tiene una especie de pecherín que atienda el efecto

España ha celebrado veinte tratados de paz

Estos tratados disponen la resolución por la justicia o el arbitraje de toda disputa.—Con varios países de Europa e Hispano América.

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, enero 1.— España es el país que ha firmado el mayor número de tratados para la resolución pacífica de cuestiones internacionales, entre todos los países.

Según un informe oficial de la Legación española en esta ciudad, recibido recientemente en el Departamento de Estado.

España dice el texto del informe—ya ha concluido veinte tratados para la resolución pacífica de disputas, los cuales han sido depositados con el secretario de la liga.

Estos tratados han sido celebrados con Bélgica, el Brasil, Chile, Dinamarca, Finlandia, Francia, la Gran Bretaña, Hungría, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Persia, Siam, Suecia, Suiza, Rumania, Yugoslavia, los Estados Unidos y el Uruguay.

La mayor parte de estos tratados disponen la resolución por procedimientos judiciales, o por arbitraje, de toda disputa, cualesquiera que sean.

Además, España es uno de los 34 estados señalados por el Artículo 36 de los Estatutos del Tribunal Permanente de Justicia Internacional, el cual dispone que ciertas clases de disputas se someterán a la jurisdicción obligatoria de ese tribunal.

España también es uno de los 34 estados que ha aceptado todas las disposiciones del Acto General de Arbitraje.

Perecieron más de 20 personas en la celebración

(Continuación de la 1.ª pág.)

durante el año en el Cook County por accidentes de automóviles o sea la cifra mayor alcanzada hasta ahora en ningún año.

Accidentes en Filadelfia

FILADELPHIA, Penn., enero 1.— La celebración de la entrada al año por medio de las armas de fuego, costó en esta ciudad la vida de dos personas, y heridas de consideración a lo menos a once más.

Una de las víctimas, Louis di Drio, de 20 años fué alcanzado en la calle por una bala perdida que lo hirió en el pecho mientras junto con su padre contemplaba las fiestas de la multitud que se paseaba por las horas en el hospital.

Cuatro muertos en San Francisco

SAN FRANCISCO, Cal., enero 1.— Cuatro muertos y aproximadamente treinta heridos y numerosos arrestados fueron las consecuencias desagradables de la celebración del nuevo año en esta ciudad y sus alrededores.

Casi todos los arrestados lo fueron por guiar automóviles desahogado o por estar embriagados.

Los cuatro muertos lo fueron en accidentes automovilísticos.

Celebración y accidentes en Los Angeles

LOS ANGELES, Cal., enero 1.— Mientras esta ciudad se dedicaba a saludar con toda alegría la entrada del nuevo año, por otra parte los automovilistas desahogados causaban la muerte de nueve personas y heridas de sesenta más.

Por otra parte se practicaron otros 150 arrestos por diversidad de infracciones siendo la mayoría por guiar desahogados y por transitar en estado de ebriedad por las calles de la población.

Con motivo de la Nochebuena de Año Nuevo se reunieron en el hogar de los esposos Miguel Forns y Antonia Villarreal de Forns, distinguidos elementos de la colonia cubana de Nueva York, varias de sus relaciones sociales que fueron espontáneamente a darles sus saluciones de Año Nuevo, así como a la señorita Lili Villarreal, el joven José Forns Villarreal y demás miembros de la familia.

Con la proverbial gentileza cubana fueron acogidos, y atendidos y obsequiados las visitas, que se entregaron al baile después de la entrada del nuevo año.

Entre los presentes se contaban las señoras Mercedes Ayala de Ortiz Labrie, Felicia de Manzo, Benedita de Monsell, Yguiluz, Panigaita y señoras Saldivar, Graciela Manzo y Graciela Basalo y señores doctor Solano, Ortiz Labrie, Yguiluz, Monsell y doctor Bruzual López.

Se encuentra enfermo desde hace algunos días el Doctor J. E. Crespo, miembro apreciado de la colonia puertorriqueña residente en esta ciudad.

Se encuentra ya restablecido de los quebrantos de salud que venía sufriendo, el joven estudiante panameño, Rubén Miró, quien pasa algunos días en esta ciudad antes de regresar a Washington.

El festival religioso anual celebrado en la iglesia de la Milagrosa para honrar a la excelsa patrona colombiana, Nuestra Señora del Rosario de Chiquinquirá, tuvo un verdadero éxito de brillantez y lucimiento. La elocuente disertación histórica por el muy ilustre Rev. Leandro Mayoral fué, en grado su-

RUMORES DE BODA



El príncipe heredero de la corona de España, cuyo enlace se anunciará en breve, se dice que la infanta Esperanza, hija de don Carlos de Borbón. A la derecha, la hermana del príncipe, infanta Beatriz, de quien también se habla de su próximo enlace con Alfonso Carroz, oficial de caballería perteneciente a la nobleza de España.

Notas de Sociedad

Fué una fiesta característica, mantenido a la audiencia en constante ovación.

Los distinguidos y conocidos artistas que integraron el coro, señoras Margarita Cueto de Garmendia, Dalila de Pulido, Beatriz de Alvarado, Ana Pozo de Sarmiento, señoras Carlin y María Gutiérrez, y el señor Juan Pulido fueron notables en la brillantez de la fiesta habiendo recibido con tal motivo un agasajo especial de reconocimiento por el párroco Gabriel Gharral.

Finalmente, fué calurosamente felicitada por numerosos miembros de la colonia la distinguida dama organizadora del festival señora Satura Gálvez de Gutiérrez.

DE WASHINGTON

WASHINGTON, enero 1.— El día de Año Nuevo, para los diplomáticos de Washington, ha sido como siempre de mucho ajetreo. Se empiezan las actividades del día a las once de la mañana, cuando tiene que presentarse en la Casa Blanca, para la recepción presidencial.

Después de la recepción los jefes de las misiones, con las damas de sus familias, pasan a la Unión Panamericana, donde, por costumbre de muchos años, el Secretario del Estado, y su esposa, ofrecen un almuerzo en honor de ellos, invitando también a un numeroso grupo.

Los jefes de las varias secciones de la Unión Panamericana, y los altos empleados, organizan una comida en honor del señor don José María Coronado-Suárez, Encajado de Negocios de Colombia, quien es el primer ex-empleado de la Unión que ha llegado a ser representante de su país en Washington. La comida tendrá lugar en el Hotel Shoreham, el día 12 del corriente.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo oficial, social y diplomático.

El Embajador de Chile, don Carlos G. Dávila, y su esposa esposa, doña Herminia Arrate de Dávila, ofrecieron en la noche de Año Nuevo una fiesta en su residencia, asistiendo distinguidas personalidades del mundo

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, by LA PRENSA, Inc., New York, N. Y., under No. 100,000, dated May 1, 1927. Published daily, except Sunday, by JOSE CAMPUCH, Publisher and Proprietor, JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher, JOSE M. TORRES-PERONA, Director, JOSE CAMPUCH, Subdirector, JOSE CAMPUCH, JOSE M. TORRES-PERONA.

Office: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los días 3, 5, 6, 1, 2 y 3 de los domingos)...\$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMANAL "A" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "B" (martes y viernes)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "C" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "D" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "E" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "F" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "G" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "H" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "I" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "J" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "K" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "L" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "M" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "N" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "O" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "P" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "Q" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "R" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "S" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "T" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "U" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "V" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "W" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "X" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "Y" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "Z" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AA" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AB" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AC" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AD" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AE" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AF" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AG" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AH" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AI" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AJ" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AK" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AL" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AM" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AN" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AO" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AP" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AQ" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AR" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AS" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AT" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL "AU" (jueves y domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Mussolini ha abierto de nuevo las válvulas de su elocuencia.

El disparo explosivo de cóleras acumuladas, ha sido dirigido a América del Norte en general y a Wall Street en particular.

En el curso de su "back fire" ha declarado que ha prohibido que se den pasaportes a sus súbditos que deseen venir a estas orillas atlánticas o pacíficas.

Quiere que los italianos huyan de los Estados Unidos.

Adheridos a los deseos expresados por el Duce, y nos permitimos augurarlos.

Le proponíamos que entrase en arreglos con Uncle Sam para recobrar todos los Capones, civiles y judiciales, con sin toga, que maliciosa la falta que hacen en estas pacíficas y atlánticas orillas, y planificadas y montañas entre ellas comprendidas.

Y que los rehusase pasaportes, si cualquier día los diese la ventolera de querer volver al país que no es el de sus abuelos.

Pero si el de sus víctimas...

Esos cuadrilleros son más molestos que los bomberos pagados.

Y cuidado que los hay más pesados que el plomo!

Uno de ellos se llama Charlie Clark, y está comiendo las habichuelas del estado de West Virginia en la cárcel de Wheeling.

No pasa día que Charlie no haga alguna charlotada nada chapliniana.

El otro día no se le ocurrió nada más inteligente que llenar de pedacitos de alambre las cerraduras de las celdas de sus compañeros de prisión.

Cuando quisieron sacar a los presos de sus celdas, para enviarlos al refectorio, hubo que llamar a un cerrajero y esperar durante tres horas que las cerraduras fuesen desmontadas.

El guiso estaba frío y las habichuelas parecían estar cubiertas de pergamino.

Sus compañeros han decidido reunir la suma de 25 dólares para pagar un abogado al bromista.

Esperan que ese togado consiga la libertad condicional del insubornable jocos.

Si ese bromista puede pasar, pero a ese extremo llevada...

Bienvenida sea, a este paraíso de los cuadrilleros y de los barateros, la "Anti-Gang Rule League of America", incorporada, según las leyes del estado de Nueva York, con el objeto de hacer la guerra a todos los cuadrilleros, barateros, pistoleros, chatastas y timadores.

La Liga tendrá ramificaciones en todas las grandes ciudades del país. Las víctimas sabrán al menos a quién dirigirse cuando se vean amenazados, con más o menos desparpajo, por personas y bienes, por las sanguijuelas que a su costa viven actualmente.

Porque no todos esos barateros amenazan directamente.

Con frecuencia ofrecen "protección" contra los cuadrilleros adversarios.

Esos cuadrilleros son ellos mismos.

Y al que no acepte "protección" le demuestran muy pronto que la necesitan...

Otro de los chanceros más difíciles de curar es el de los quebrados fraudulentos.

Un padre vió llegar a su hijo al hogar donde nació, después de años de andanzas por el mundo.

El hijo contó sus aventuras y declaró que, hacía diez años, había quebrado por la primera vez, hacía cinco años que había hecho su segunda liquidación judicial y acababa de hacer la tercera quebra en un año antes de emprender el viaje de regreso.

El muy desahogado padre sonrió al oír el relato.

—Eso quiere decir que vuelves a casa enriquecido y con qué vivir con holgura el resto de tus días, concluyó el papá.

—No, papá, dijo el hijo; me he pasado el último año en la cárcel y no tengo un centavo.

—¿Sal de mi casa, imbécil, dijo el airado padre...

Debe haber muchos papás por el estilo si los queurados en este país son tan numerosos.

Más de mil millones de dólares han sido perdidos por los acreedores de los comerciantes quebrados durante 1929, y el año corriente no le irá a la zaga.

El senador de la Justicia de Washington está haciendo una investigación para descubrir una medicina—¡un cautero!—que cure ese chancero nacional.

El Crédito está agonizando a causa de ese flujo de infección que lo está vitando.

Crédito y Comercio son dos hermanos siameses.

Si el primero muere el otro habrá de morir al mismo tiempo...

El problema clínico es más fácil de resolver, y en menos tiempo, que el del tráfico neoyorquino.

Los metropolitanos siguen quejándose del horror que significa un viaje desde, por ejemplo, Queens hasta City Hall, con dos cambios de tren y tres luchas titánicas para obtener el privilegio de ser estrangulado en un coche.

Cuando llegan a su destino—a su trabajo—han agotado sus fuerzas físicas.

En cuanto a sus fuerzas morales, están tan destruidas por los nervios de punta que el viajero está entonado para contestar una fresca al más calmoso o decirle una sandez al más sensato.

En esas luchas "catch-as-catch-can", pensó cuando leí una información de Londres.

El príncipe Jorge, hijo menor del rey de Inglaterra, tuvo la otra noche la idea muy original de viajar en el "tube" londinense.

Por la módica suma de tuncence fué desahogado en un bañador en el lujoso "West End", el Park Avenue londinense.

Dice la información que "nadie le reconoció durante el viaje ni a su familia ni a su círculo".

Le mismo acontece cada mañana y cada noche al común de los neoyorquinos.

Entrar por la mañana en el tren limpiitos, aseados, con el pliegue del pantalón planchado con todas las reglas del arte y con su buen humor bien conocido.

Salen con la corbata deshecha el sombrero hecho un higo, el traje arrugado, los zapatos—y sus contenidos—pisoteados y un humor de todos los demonios.

Ni su familia ni los reconocía a la salida del tren...

Roosevelt juro de nuevo el cargo ejecutivo

(Continuación de la 1.ª pág.)

Culada Concepción, el secretario Flynn administró el juramento constitucional, mientras el gobernador Roosevelt, de pie y con mano levantada, repetía su promesa de mantener la constitución y gobernar con fe e imparcialidad.

Una salva de los reglamentarios 19 cancheros servía de eco a las palabras del gobernador.

A la terminación de esta ceremonia fué ejecutado el himno nacional, e inmediatamente comenzó Mr. Roosevelt su discurso inaugural.

Advertencias y súplicas

Dedicó el jefe del ejecutivo gran parte de su discurso a prevenir al pueblo y a sus legisladores contra demasiada concentración de poderes en el gobierno y a solicitar reformas en las administraciones municipales del estado, que considera son "arcanas en sus designios".

La referencia del gobernador a una muy absoluta centralización de poderes fué hecha al relatar un incidente que declaró era ejemplo de "la peligrosa tendencia a olvidar un tanto esencial de la democracia americana que se funda en el derecho de una localidad a administrar sus propios asuntos locales; la tendencia a impulsar concentración de poderes en la cabeza de una estructura gubernamental, ajena a nuestro sistema de gobierno y más insustentable en relación con la libertad o con el control central de un régimen comunista".

Una carta que le fué dirigida por el director de un periódico y en la que, dijo el gobernador, "con las últimas" se le informaba que todo un gobierno municipal se había desmoronado, influyó en Mr. Roosevelt para traer el asunto en su discurso. Dicho periodista publicaba al gobernador, según éste indicó, a que "usurpara y asume las funciones de los debidamente elegidos a tal fin por el electorado" y agregaba que la alternativa estaba en el establecimiento de la ley marcial.

Mr. Roosevelt pidió a sus oyentes que se fijaran en la "inconsciente buena gana expresada en la solicitud a aceptar a un zar o una dictadura absoluta en la gobernación de Albany".

Indiferencia individual

"Mi amigo tenía razón en cierto punto", manifestó Mr. Roosevelt. Las administraciones locales, en su totalidad, están sometidas a la censura más severa y esto se aplica a las ciudades, a los pueblos, a los condados, como a la multiplicidad de oficinas de gobierno local existentes.

"A qué se debe, agregó Mr. Roosevelt, que nuestros gobiernos locales sean arcaicos en designios, propios a los fines para los cuales fueron establecidos, poco satisfactorios en sus funcionamiento y lesenfrutados en el gasto del dinero que se puede ser millonario y crece, que la actual distribución de la riqueza es injusta y castiga a los pobres y a los que no tienen recursos?"

La respuesta no es difícil. Se debe ello a que cada ciudadano se muestra indiferente a los problemas de su localidad.

El gobernador declaró que sería espantoso el cálculo que se hiciera de los millones de dólares que han pagado los contribuyentes como precio de dicha indiferencia.

"Muchos nos hemos opuesto, durante años y años, a la multiplicidad de medidas de los locales aprobadas cada año por complacientes asambleas legislativas", manifestó Mr. Roosevelt. Durante los dos últimos años, he dado el veto a un mayor número de dichas leyes que ningún otro gobernador.

Respectando los motivos íntimos en cada caso particular, he llevado siempre la idea fundamental que con la eliminación de toda legislación fragmentaria podría lograrse hasta cierto grado que el pueblo considere el asunto con mayor amplitud y que al renunciar sus empleos en la misma dirección al siguiente año, se ofrecieran proyectos más amplios que comprendan el asunto en su totalidad. Esto, por supuesto, está en línea directa con lo que comúnmente entendemos por gobierno de autonomía.

Concluyó el jefe del ejecutivo expresando como sus más ardientes esperanzas, que "en los próximos veinte años, el pueblo de Nueva York logre tanto por la causa de su propio gobierno local por sistema americano, como lo que se ha alcanzado por nuestro gobierno en el estado durante los últimos veinte años".

En la concurrencia se encontraba el exgobernador Alfred E. Smith, su esposa y miembros de su familia; y en la plataforma, cerca del gobernador al prestar juramento se hallaban su distinguida esposa, Mrs. Franklin D. Roosevelt, su madre, Mrs. James Roosevelt, con quienes estaban los hijos del gobernador, Mr. y Mrs. James Roosevelt, Elliott, Franklin, Jr., John y Mrs. Curtis, hija con su esposo.

El número de enero del "P. A. Magazine"

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, enero 1.—Con el número de enero, salido de la prensa hoy, el "Pan American Magazine" se presenta con un nuevo frontispicio muy atractivo. Ostenta con el nombre, arriba, un mapa de Nuevo Mundo, y alrededor del índice de artículos, los escudos y banderas, en colores, de las 21 repúblicas americanas, con las del Canadá, Francia y la Gran Bretaña, cuyas colonias forman parte de Nuevo Mundo.

En el número de enero hay más de una docena de artículos de interés, sobre temas tan variados como los faros de la América Latina, el arte en el Brasil, los paisanos de Haití, el Presidente Moncada, etc.

Una noche al común de los neoyorquinos.

Entrar por la mañana en el tren limpiitos, aseados, con el pliegue del pantalón planchado con todas las reglas del arte y con su buen humor bien conocido.

Salen con la corbata deshecha el sombrero hecho un higo, el traje arrugado, los zapatos—y sus contenidos—pisoteados y un humor de todos los demonios.

Ni su familia ni los reconocía a la salida del tren...

La Actualidad en la Prensa Española

EL DESORDEN POLITICO Y LA SITUACION ECONOMICA.—AMENAZA DE NUEVA DICTADURA.—LAS PERSPECTIVAS REVOLUCIONARIAS.—ELECCIONES EN DUDA...

ESPAÑA entera se halla ya ante el problema de la amenaza causada por el quebrantamiento del orden público. Calmadas las últimas perturbaciones de la paz nacional, discútese ya en toda la prensa las consecuencias que los acontecimientos conocidos han tenido para el país, "ABC" comparando la realidad favorable de la economía nacional, con el descrédito a que la ha llevado en el extranjero la situación política, dice:

"Todos los economistas extranjeros que, con ocasión de nuestro problema monetario, han tenido que calificar la situación económica de España, han expresado opiniones excepcionales y favorables. Monsieur Quesnay ve aquí una economía sana y fuerte, y no ha conocido ningún país de crisis monetaria con menos dificultades que el nuestro para resolverla. Es decir, que la política española tiene expedida su acción si quiere emplearla noblemente; está libre de los conflictos económicos que en casi todo el mundo perturbaban a los gobiernos, a las cámaras y a los partidos. Lo triste es que la economía nacional está amenazada por la política por lo peor y lo más mezquino de la política. El barullo ha hecho ya todo lo que podía contra el crédito de la nación y contra la normalidad, que es el asiento de la vida económica. Y todavía, cuando el parlamento se reuna, pretender reproducir sus estériles faenas de escándalo y estropear o aplazar las cuestiones que interesan al país."

DESDE un punto de vista liberal, "El Imparcial", que no excusa a las derechas de responsabilidad en el desorden, o en provocarlo, destaca la pésima influencia que tienen las alteraciones de la paz pública en el prestigio del país:

"En el fondo todo se reduce a la lucha, eterna en España, entre la reacción y los que en nombre de la libertad entorpecen la vida del país perturbando el orden material y produciendo daños en su economía y en su prestigio exterior; de momento, la libertad política no puede decirse que exista mientras no funcionen las leyes, pero tampoco es justo afirmar que el gobierno privado de libertad a la prensa porque suspenda algún periódico iniciador de la revuelta o irrespetuoso con las instituciones; el uso de la libertad está condicionado al derecho de todos, y todos tenemos el deber de respetarlo en nuestra opinión y en nuestro trabajo, cuando una y otro no perturba a los demás; si lo que se quiere proclamar es la libertad para hacer la revolución, habrá que convenir en el derecho a la libertad para impedir la revolución, y el resultado será que ni la libertad ni el orden aparezcan por ninguna parte."

PRENTE a la amenaza revolucionaria se alza ya la amenaza de una nueva dictadura. Discutiendo este plan, que debe esperarse jamás cristalice en realidad por el bien de España, dice "El Sol":

"Que hay en España quien sueña con otra dictadura, yo lo sabemos. Todo régimen debelado deja un fermento de intereses creados, granjerías frustradas y ambiciones en flor, que dura largo tiempo. No podemos ignorar que los siete años por los que han gobernado los profesionales de la dictadura, aficionados al negocio del gobierno clandestino y culpables temerosos de que llegue la hora de la responsabilidad. A los cuales hay que añadir los espíritus afeminados que sólo se sienten vivir al amparo de la violencia y de la manada cerril de los que odian la libertad por ley atávica."

El día de izquierdas pone su esperanza aun en el general Berenguer para impedir la reacción dictatorial, so pretexto de resistir mediante ella los embates de los elementos de desorden:

"Un jefe de gobierno no puede declararse vencido de antemano por ningún asaltante del poder; ni por la revolución ni por la dictadura. No puede hacerlo mientras esté investido de la dignidad del mando y sea dueño de todos los resortes de la autoridad. No puede pronunciar palabras de impotencia sino después de haberse despojado de todos sus atributos. No puede, licitamente, desde la altura del poder, declarar al país en pleno desamparo y entregado a cualquier piratería."

Y dando una razón, sin duda, incontestable, resume así la situación: "No bastaría que el cediese el paso a una dictadura. Habría de cedérselo también el pueblo español, tan alocado en un septenio de vergonzoso maltrato."

PRENTE a los amigos de la revolución abortados, es interesante la declaración del diario radical "La Voz":

"Decíamos ayer que tan ilegal es un intento de dictadura como un conato revolucionario salido de una conspiración. Ello significa, o no hay lógica en el mundo, que un gobernante no puede declararse impotente, ya contra el primero, bien contra el segundo, sin contraer responsabilidades gravísimas. Mientras ocupe su cargo ha de velar por la causa del orden y defender a éste de todos sus enemigos. De todos. ¿Está bien? De los enemigos negros o blancos tanto como de los rojos."

Y ya en el examen de las fuerzas que amagan con la revolución. "El Debate", diario católico de máxima autoridad, hace estas declaraciones que equivalen a una acusación lanzada por las derechas contra sus adversarios del presente y el porvenir:

"Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien, prensa avanzada en el orden social, pero sí prensa que destruye la moral y que destruye la moral."

Los comunistas, los socialistas, los radicales de espíritu venenoso y amargado; los burgueses de Bilbao y de Barcelona que cooperan a los planes de los agitadores y emplean muchos millones de pesetas en esa cooperación. Esos burgueses fundan y subvencionan la prensa disolvente y anárquica. No decimos, entendiéndose bien

Un equipo argentino vence a un combinado madrileño por 3-2

El Gimnasia y Esgrima de B. Aires causa excelente impresión en Madrid

Numeroso público presenció el encuentro de ayer, en el que los sudamericanos dieron una hermosa exhibición.

MADRID, enero 1.—(P.) El equipo argentino "Gimnasia y Esgrima" que acaba de llegar a esta capital y reúne a un grupo de magníficos elementos del football de aquella república, derrotó esta tarde a un combinado madrileño por tres goles contra dos.

Los madrileños presentaron la siguiente alineación: en la que no aparecen por ciertos los mejores jugadores de que podía disponerse, debido a que algunos de éstos tendrían que intervenir en un importante partido de liga que se verificará el domingo: Vidal, Torrens, Ochoa, Ochandiano, Bonet, Antonio, Peña, Lazcano, Eugenio, Gurruchaga, Gale y Olaso.

No obstante lo elevado de los precios, la entrada fue buena.

Detalles del partido

En los primeros momentos se lesionó el delantero Lazcano, retirándose y tomando su puesto León. Los argentinos, jugando mejor que los españoles, llegaban a la meta contraria con gran frecuencia.

Al cuarto de hora avanza Damiana y recoge Díaz, que marca el primer tanto argentino con un tiro cruzado.

Bottasso, el portero argentino, se leuce al parar un fuerte tiro de Gale.

Los argentinos, cada vez más seguros, juegan mejor, dominando por su rapidez a los madrileños.

A los veinticinco minutos el argentino Sandoval, que se hallaba lesionado y apenas se podía mover, recoge el balón y se escapa corriendo de la línea magníficamente e interviene para batir por segunda vez al portero madrileño con otro tiro cruzado. Este le mereció una ovación.

A los treinta minutos, en un avance del Madrid, dispara flojo Eugenio, recogiendo el balón Lazcano, que venía corriendo, consiguiendo un gol imparable.

Se destaca un cabezazo del madrileño Gurruchaga que devuelve uno de los largueros.

Termina la primera parte con el "score" de dos a uno a favor de los argentinos.

Segunda parte

A los cuatro minutos del segundo tiempo centra Morgada, rematando Arriaga, pero cuando el balón va a salir del terreno madrileño, cayendo, Bonet le recoge al lado de los caudillos.

portero, marcando contra su propia meta el tercer tanto argentino.

Hacia la mitad del período Gurruchaga recibe una zancadilla de Tarrío que es castigada con un "penalty" muy protestado por los argentinos, los cuales hacen alarde al público, que les increpa, oyendo muchos gritos.

Los madrileños marcaron el segundo gol faltando dos minutos para concluirse el juego, centrando Eugenio y rematando Gale incompañablemente.

Vasconia 3, Cataluña 2

BILBAO, 1.º enero. (P.) La selección "vasconia" derrotó a la de Cataluña por tres goles contra dos en un partido jugado aquí y que fue presenciado por varios millares de aficionados.

El famoso jugador catalán

José Samitier sufrió la fractura de la pierna izquierda durante el partido, accidente éste que ha causado profunda consternación.

Budapest 1, Sevilla 2

SEVILLA, 1.º enero. (P.) La selección representativa de Sevilla derrotó por dos goles contra uno a

ABIERTO POR LA NOCHE

SOBRETODOS

TRAJES

ABRIGOS

y TUXEDOS

El corte de la nueva ropa proporciona esbeltez al que la usa.

Materiales de última novedad.

Variedad surtido.

Garantizados 100% lana.

NO COBRAMOS LAS ALTERACIONES.

NO MORE NO LESS!

\$22.50

Edward

y Charles

CLOTHES

SOLO SE OBTIENEN EN

107 PARK ROW

Cerca Brooklyn Bridge.

ABIERTO DOMINGOS

5.097.

Y.

na a 113

antes.

GO

S

RA

antes.

GO

S

antes.

GO

S

antes.

GO

S

antes.

GO

S

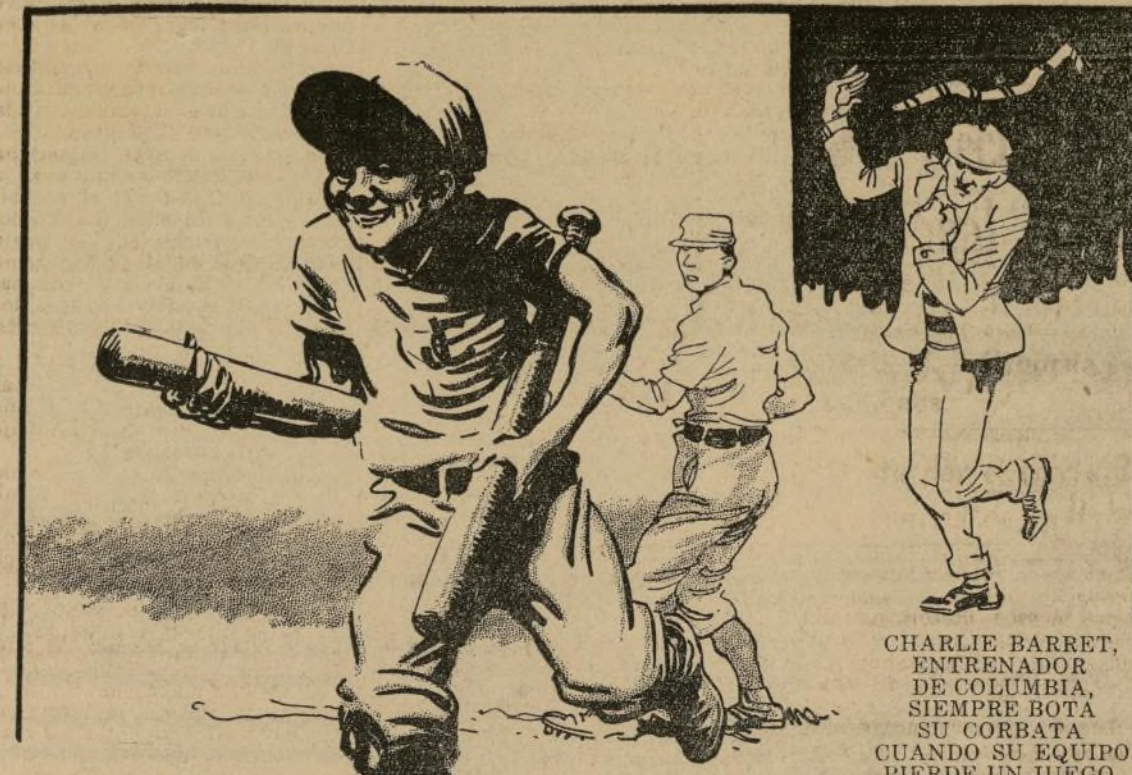
antes.

GO

MILAGROS DEL SPORT

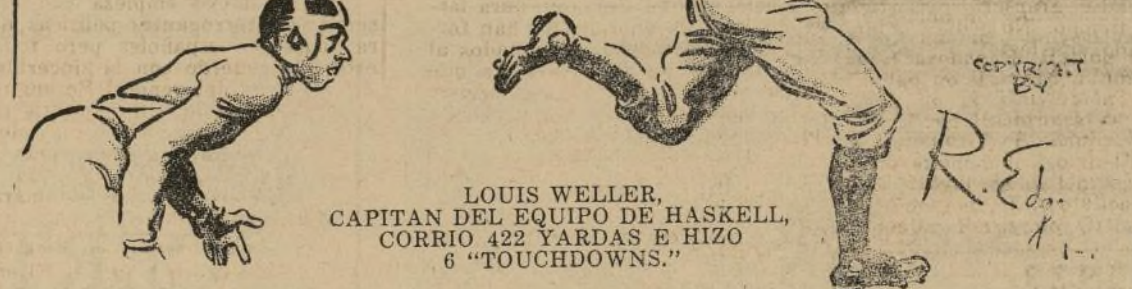
(Copyright by Robert Edgren.)

Por ROBERT EDGREN



HACE 18 AÑOS SAMMY COLACURCIO ERA EL PORTA-BATES DEL CLUB INTERNACIONAL DE JERSEY CITY.

AHORAS ES EL DUEÑO DEL CLUB.



LOUIS WELLER, CAPITAN DEL EQUIPO DE HASKELL, CORRIO 422 YARDAS E HIZO 6 "TOUCHDOWNS."

Textos distintos tenía el contrato

(Continuación de la 2.ª pág.)

Bailes y otros actos fueron organizados por los clubes sociales.

La municipalidad iluminó la avenida de Mayo para los paseantes.

El departamento de policía prohibió hacer disparos o lanzar otros explosivos.

Tormenta política hondureña conjurada

(Continuación de la 1.ª pág.)

El ministro norteamericano Julius Lay y su esposa dieron una recepción en honor del presidente y la señora de Mejía Colindres, resultando el acto un gran acontecimiento social de año nuevo.

Agente de visita

TEGUCIGALPA, enero 1. (P.)—Mr. Edwin C. Wilson, alto funcionario del departamento de Estado recientemente llegado, permanecerá aquí unos días.

aquella arca, que siempre llevaba consigo y era el mueble preferido en su vivienda de campaña y en su palacio de Córdoba.

Tilden cree que George Lott será el eje del equipo Davis de los EE. UU.

Dice en un almuerzo en Filadelfia que habrá que formar el cuadro alrededor de Lott. No enseñará tennis. Se separa amistosamente.

Filadelfia, enero 1. (P.)—

Aunque William T. Tilden, 2do., ha abandonado definitivamente el tennis "amateur", no tiene la menor intención de enseñar el deporte profesionalmente.

Así lo aseguró el famoso jugador durante un almuerzo en su honor en el Penn Athletic Club. Sus anfitriones fueron la Philadelphia Tennis Association, la Middle States Tennis Association y el Comité de Tennis de Penn A. C.

—Siempre procuraré ayudar a cualquier persona en el tennis que me merezca ese interés—dijo—, pero nunca enseñaré profesionalmente.

Tilden se expresó en términos de señalado reconocimiento refiriéndose a Joseph W. Wear, presidente del Comité Davis de los Estados Unidos, y Fitz-Eugene Dixon, presidente del equipo Davis. Ambos estaban presentes. Prometió igualmente volver a Filadelfia a jugar de vez en cuando.

Entre los oradores se hallaba George M. Lott, Jr., joven estrella americana, quien reveló algunos detalles muy curiosos. Dijo Lott que al principio de su aparición en el mundo del tennis nacional él y Tilden "no nos llevábamos muy bien", pero que en los últimos tiempos se habían hecho excelentes amigos.

A su vez Tilden declaró que en lo sucesivo toda la labor para edificar un equipo Davis fuerte tendría que desenvolverse alrededor de Lott.

—Es mucho pedir a cualquiera derrotar a Cochet—expuso Tilden— pero por lo que respecta al encuentro de Lott con Borotra por la copa Davis, creo que Lott era acreedor al triunfo, y los fallos puros sobre las dobles—faltas fueron su derrota.

Refiriéndose a las diferencias entre el tennis "amateur" y el profesional el viejo maestro dijo que no consideraba tan grande la separación que fuese imposible zanjarlas.

Viaje de Manila a New York en una pequeña balandra

MANILA, enero 1. (P.)—Un audaz viaje marítimo a New York, será iniciado mañana, por la vía del Canal de Suez. El norteamericano Roy C. Barcal, residente en Manila, capitaneará la expedición y le acompañarán en el pequeño bote de 45 pies, un ruso, un inglés, otro norteamericano y dos filipinos.

Los revólveres mataron e hicieron en Chicago, al iniciarse el nuevo año

CHICAGO, 1.º enero. (P.) El nuevo año se inició de una manera apropiada a la fama de esta ciudad: un policía fue asesinado, dos más murieron mortalmente heridos, dos ladrones recibieron heridas de bala y, al ser capturados, se identificó a uno como el responsable del atraco hecho recientemente a la esposa del alcalde Thompson.

Pocos minutos habían transcurrido del nuevo año cuando tres foragidos entraron en un restaurante "C & O", en North Clark Street y, revolver en mano, se dedicaron a despojar a más de 60 clientes. El policía John Mater y el agente Martin Joyce abrieron fuego contra los ladrones, hiriendo a dos. Uno de los clientes, John Rupert, recibió un proyectil en el abdomen y otro en la pierna.

Casi simultáneamente el policía John Vondruska caía mortalmente herido y un chauffeur de taxímetro, William Smith, recibía un balazo, cuando siete bandidos trataron de robar en un garage.

El anuncio abre caminos al comerciante, al profesional que sin el permanecerían infranqueables.

Derrotando a Friedman, M. Hecht ganó ayer el campeonato nacional "junior"

El neoyorquino dominó completamente a su adversario, ganando por 6-0, 6-2 y 6-3. Osborn campeón de muchachos.

Mareo Hecht, académico jugador de la Dewitt Clinton High School de esta ciudad, conquistó ayer el campeonato nacional "junior" bajo techado derrotando a Bernard Friedman, de la West Philadelphia High School, por 6-0, 6-2 y 6-3.

La historia se repitió hoy con este encuentro pues esta misma pareja se encontró el año pasado en la final del campeonato de muchachos, triunfando Hecht.

El joven neoyorquino demostró su calidad de campeón durante toda la semana de lucha. Su más formidable adversario se le presentó anteayer en la persona de E. Ramey Doonvan, de la Universidad de Fordham, quien había eliminado a William Jacobs, campeón del año pasado.

Hecht triunfó por 4-6, 6-2 y 6-4. "score" que indica lo difícil de la lucha.

Friedman dominado

Friedman fue completamente dominado en el encuentro de ayer. El muchacho de Filadelfia envió muchos tiros fuera tratando de devolver el poderoso saque de Hecht y las estupidas colocaciones de éste al fondo de la pista. El encuentro se efectuó momentáneamente desde las líneas posteriores.

He aquí el análisis del juego:

Primer set

Hecht 474 444-27-6

Friedman 251 001-9-0

Segundo set

Hecht 444 344 24-29-6

Friedman 111 512 41-16-2

Tercer set

Hecht 413 545 436-35-6

Friedman 245 323 154-29-3

En total, Hecht hizo tres "aces", 20 colocaciones, envió 28 tiros fuera y 17 a la red, cometió una doble falta, marcó 91 puntos y ganó 18 "games", mientras que Friedman no hizo ningún "as", colocó ocho disparos, envió 42 tiros fuera y 25 a la red, cometió una doble falta, marcó 64 puntos y ganó cinco "games".

Philip W. Osborn, de Tenafly, N. J., derrotó a Joe Abrams, de la Dewitt Clinton, en la final del campeonato de muchachos. El "score" fue de 6-3, 4-6 y 7-5.

Sosa y Santana pelean esta noche en Newark

Francisco Sosa y Agustín Santana, los dos boxeadores españoles que tanto se están distinguiendo en la vecina ciudad de Newark, actuarán esta noche en el Empire Athletic Club en el único programa pugilístico de la semana allí.

Sosa cruzará guantes con el gladiador sueco Rundgren, que ha ganado en forma convincente todos sus encuentros, y Santana tendrá como contendiente a George Morello en los encuentros principales de la noche.

Reina gran entusiasmo entre los muchos simpatizadores hispanos de estos muchachos, que vienen siguiendo paso a paso la carrera de estos.

El First German vence al Galicia por tres a dos

Numeroso público presenció el partido en el Suydam Oval ayer

Numeroso público presenció ayer tarde en el Suydam Oval, Brooklyn, el anunciado encuentro de carácter amistoso entre el Galicia Sporting Club y el First German, ganado por éste con el tanteo de tres a dos.

El partido tuvo fases muy interesantes a pesar de que el Galicia solamente pensó en su cuadro a dos de sus titulares, siendo los restantes jugadores del Segura. El equipo alemán sin embargo sólo pudo anotarse el goal de la victoria faltando 4 minutos para terminar el encuentro.

La destacada actuación del portero sueco Nick Alvarez y del defensa Frank salvaron al Galicia de una rotunda derrota.

McCrindle en el primer tiempo con un tiro penal marcó el primer punto para el Galicia, terminando este período con esta leve ventaja para los listados. Martínez decretó mayor ventaja para los gallegos en la segunda etapa. Un oportuno pase del alero derecho alemán perforó por primera vez la valla de Nick.

Más tarde el centro delantero alemán en una "tole-tole" marcó el segundo punto para su club. El goal de la victoria fue hecho en forma espléndida por el puntero derecho del First German pues desde la esquina anidó la bola en la red defendida por el portero gallego. Defendieron los colores del Galicia: Nick, Alemán, Frank, Nicols, McCrindle, Mares, Shorty, Leo, Martínez y Novoa.

presidente de la Academia de Historia de Cuba.

Después de la sesión académica dedicada a Simón Bolívar, en la que el doctor Ortiz fue invitado a nabi en representación de Hispano América, tuvo lugar una sesión de asuntos generales, presidida por el profesor Harg de Harvard. Entonces, a expresa invitación del presidente, el doctor Fernando Ortiz trató de la lamentable situación presente en la república de Cuba, de los factores que la han producido de carácter económico y político, de las responsabilidades ineludibles que tienen los Estados Unidos en la política de Cuba, sosteniendo en el poder a elementos desacreditados del país y de la obligación expresa que los Estados Unidos tienen de garantizar en Cuba la vida y la libertad, de acuerdo con la enmienda Platt.

Según el doctor Ortiz, los Estados Unidos de la aplicación de la ley siempre para sus conveniencias particulares y casi nunca para el beneficio y progreso de Cuba; habiendo producido como consecuencia un estado incesante de intervención, a veces militar, pero casi siempre diplomática y financiera, la cual en fin de cuentas la libertad ha permitido y sostenido una serie de gobiernos usurpadores del poder, pero apoyados enfáticamente por Washington.

El doctor Ortiz expuso extensamente el problema universitario y la resistencia de los estudiantes y de los profesores contra el presidente Machado, quien ha cerrado últimamente la Universidad de la Habana, los Institutos, Escuelas Normales, y otros centros educativos, dejando cesantes en masa a sin sueldo a todos sus profesores y privando de la enseñanza a millares de jóvenes y niños.

Se suscitó una amplia discusión con la intervención, entre otros, de los profesores Shepherd, Rippey, Lockey y Robertson, manifestándose un fuerte espíritu de solidaridad con el profesor de Cuba, y se acordó por unanimidad consignar "el disgusto con que los miembros de la Hispánico American Historical Association ven el atentado que se está realizando en la vecina república de Cuba contra la libertad académica, que nunca debía ser respetada como base de la cultura nacional."

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

En esta programa harán su debut en el Garden dos nuevas caras: el príncipe Salah El-Din y Ernest Gurring, aquí egipcios, el caso de Uruguayo, con el que el Atlético Chalcó empató a cero jugando por la copa de plata donada por el diario "El Comercio" de esta capital.

Pierre Charles y Renault se miden esta noche en el M. Square Garden

Ficuccello, Guhring, Grosso en el mismo programa.—Charles ansioso por causar buena impresión.

Por JULIO GARZON M.

Esta noche se verificará en el Madison Square Garden el anunciado programa pugilístico a base de una pelea principal entre el belga Pierre Charles y el canadiense Jack Renault.

Renault sustituye a Mateo Osa, quien se lastimó la mano derecha durante una sesión de "training", y a pesar de sus deseos, tuvo que abandonar el "match". El vaso, en efecto, tendrá que alejarse del "ring" tal vez no le dure mucho a meses, por lo menos, cosa que ha sido muy lamentada en los círculos pugilísticos.

SECCION DE RADIO

El Cuarteto Aguilar de Laúd participará en el concierto **Columbia de hoy**.—Música regional mejicana por el grupo típico "Los Charrros".—Música de Padilla y jocosidades de Irvin Cobb por la WJZ. — La orquesta de Emery Deutsch ejecutará "Clavelitos" de Valverde. — Ameno será el programa de la **Cities Service**. — "Estrellitas" artísticas en el Teatro Aéreo R. K. O. — Jack Renault vs. Pierre Charles en el Madison Square Garden.

Esta noche se llevará a efecto el concierto inicial de los recientemente organizados por la Columbia Broadcasting System y un grupo de los más notables artistas de concierto, que serán transmitidos por las estaciones de dicha difusora, semanalmente durante la presente temporada invernal.

El de esta noche, que ocupará las ondas de la WABC entre 10.00 y 11.00 p.m., ofrece un conjunto artístico admirable en el que sobresale el renombrado Cuarteto Aguilar de Laúd, que componen los hermanos Elisa, Ezequiel, Paco y Pepe. Otras celebridades en el programa incluyen a la eminente soprano Florence Easton, la muy aplaudida contralto Sophie Braslau, el pianista Ernest Hutcherson, y el barítono Nelson Eddy. Acompañará a estos artistas la orquesta dirigida por el reputado maestro-director Joseph Pasternack.

"Los Charrros", el grupo típico mejicano compuesto por los señores Tito Guizar, tenor; Chago Rodríguez, barítono; y Juárez García, guitarrista, ofrecerán un concierto radiotelefónico hoy a las 10.00 p.m. que será transmitido por la difusora WOR, con el siguiente programa:

Tema: Flor de dalia
La Paloma
Adios mi chaperita
Lágrimas
La higuera
Negra consentida
Tema: Flor de dalia

Otra serie de relatos jocosos y chistes será ofrecida al auditorio invisible de la WJZ esta noche a las 9.30, por el celebrado y famoso humorista Irvin S. Cobb.

morista-literato Irvin S. Cobb. Se dará a conocer al eminente monologista, la orquesta que dirige el profesor Josef Koestner, la cual —entre los números de su programa musical— ejecutará de su propio, originales del maestro Padilla.

La fertilidad melódica de la música de Grieg se hace una vez más patente en la ejecución de su "Día de Bodas en Trolhaugen" que la orquesta "Los Vagabundos", dirigida por el competente profesor Emery Deutsch, dará por la vía radiotelefónica de la WABC hoy a las 7.45 p.m.

El corto programa que ofrece dicha organización incluye también la famosa composición de Valverde, "Clavelitos" y la "Danza Eslava" del gran compositor Chabrier.

En el programa de la Cities Service será transmitido esta noche a las 8.00 por la estación WEAf de la red Nacional, tomarán parte la popular y notable soprano Jessica Dragonette, el tenor Leo O'Rourke, el barítono John Seagle, y el afamado cuarteto "Cavalliers", a todos cuyos artistas acompañará la orquesta que dirige el reputado batuta Rosario Bourdon.

Con el concurso de varias primeras figuras artísticas de la cinematografía, variedades, revistas musicales y del radio, el Teatro Aéreo RKO ocupará el cartel de la WEAf hoy a las 10.30 p.m.

Actuando de maestro de ceremonias el popular William Hanley, y la orquesta, bajo la dirección de Milton Schwartzwald, acompañará a cada artista y ofrecerá varios números de música popular.

Esta noche se celebrará en el coliseo del Madison Square Garden la acostumbrada velada pugilística semanal, contando el programa de dicho acto con encuentros de gran atracción para los fanáticos. En el encuentro principal, pactado a diez asaltos, se medirán guantes los pesos máximos Jack Renault, canadiense, y el campeón europeo Pierre Charles.

La difusora WABC estacionará su micrófono en el ringside, como de costumbre, y transmitirá el desarrollo de dicha pelea principal, así como de la semifinial, comenzando a las 9.30 p.m.

SELECCIONES

7.45 P.M.—Los Vagabundos; Orquesta Emery Deutsch—WABC.
8.00 P.M.—Programa Cities Service—WEAF.
9.00 P.M.—Billy Jones y Ernie Hare—WJZ.
9.30 P.M.—Velada pugilística; Madison Square Garden; Jack Renault vs. Pierre Charles—WABC.
9.30 P.M.—Irvin S. Cobb, humorista—WJZ.
10.00 P.M.—Concierto Columbia; Cuarteto Aguilar de laúd—WABC.
10.00 P.M.—Los Charrros; grupo típico—WOR.
10.30 P.M.—Teatro aéreo RKO—WEAF.
11.00 P.M.—Vincent López y su orquesta—WEAF.

PROGRAMA PARA HOY

WNBC, 598 M.
11.00 A.M.—Informes cívicos.
11.30 A.M.—Meteorológicos.
6.00 P.M.—Varietas.
6.30 P.M.—Francés, elemental y superior.
7.00 P.M.—Recital.
7.10 P.M.—Instructivas.
7.45 P.M.—Informes policíacos.

WABC, 556 M.
12.30 P.M.—Varietas.
1.00 P.M.—La Bolea.
1.30 P.M.—Varietas.
2.00 P.M.—Programa Goldburg.
2.30 P.M.—Programa Bercenson.
3.00 P.M.—Varietas.
3.30 P.M.—Trovadores.
4.00 P.M.—Varietas.
4.30 P.M.—Velada pugilística, Madison Square Garden.
5.00 P.M.—Orquesta Will Oakland.
5.30 P.M.—Orquesta Rainbow Inn.
6.00 A.M.—Club Abbey.
6.30 A.M.—Texas Guinan.
7.00 A.M.—Orquesta Jimmy Kelly.
7.30 A.M.—Orquesta de jazz A. C. O.

WGHS, 500 M.
8.30 A.M.—Gimnásticas.
8.45 A.M.—Varietas.
9.00 A.M.—Varietas.
9.30 A.M.—Música.
10.00 P.M.—Varietas.
10.30 P.M.—Orquesta para baile.
11.00 P.M.—Varietas.
11.30 P.M.—Programa Selbert-Wilson.
12.00 A.M.—Gene y Glenn.
12.30 A.M.—Varietas.
1.00 P.M.—Orquesta "Los Venezolanos".
1.30 P.M.—Programa Sanabria.
1.50 P.M.—Orquesta Club Plaza.
2.00 P.M.—Orquesta Arcadia.

WEAF, 454 M.
6.45 A.M.—Gimnásticas.
6.50 A.M.—Varietas.
7.00 A.M.—Bando de infantería.
7.30 A.M.—Selecciones populares.
8.00 A.M.—Varietas.
8.30 A.M.—En las alas del canto.
9.00 A.M.—Los mercados y el tiempo.
9.30 P.M.—Orquesta para baile.
10.00 P.M.—Varietas.
10.30 P.M.—Orquesta infantil.
11.00 P.M.—Los Montañeses.
11.30 P.M.—Orquesta para baile.
12.00 P.M.—Tío Abe y David.
12.30 P.M.—Varietas.
1.00 P.M.—Orquesta Cities Service.
1.30 P.M.—Esquimales Cilequot.
1.50 P.M.—Varietas.
2.00 P.M.—Varietas.
2.30 P.M.—Teatro Aéreo RKO.
3.00 P.M.—Varietas.
3.30 P.M.—Orquesta de jazz y su orquesta.
4.00 P.M.—Orquesta Jimmy Garrison.
4.30 A.M.—Orquesta Palais d'Or.

WOR, 422.3 M.
8.45 A.M.—Clases de gimnasia.
9.00 A.M.—Varietas.
9.30 A.M.—Orquesta Hotel Manger.
1.00 P.M.—Varietas.
1.30 P.M.—Tío Don.
1.50 P.M.—Revelación deportiva.
2.00 P.M.—Orquesta Hotel Manger.
2.30 P.M.—Los Alondras.
2.50 P.M.—Varietas.
3.00 P.M.—Varietas.
3.30 P.M.—Orquesta Hotel Gramatan.
4.00 P.M.—Mundo al día.
4.30 P.M.—Orquesta Hotel Astor.
5.00 P.M.—Rayos de Luna.

WJZ, 394 M.
7.30 A.M.—Bicentenario.
7.45 A.M.—Programa infantil.
8.00 A.M.—Varietas.
8.15 A.M.—Charles de Peggy Winthrop.
8.30 A.M.—Selecciones populares.
9.00 A.M.—Varietas.
9.30 A.M.—Música.
10.00 A.M.—Música de coctel.
10.30 A.M.—Música.
11.00 A.M.—Orquesta para baile.
11.30 P.M.—La finca y el hogar.
12.00 P.M.—Tres Doncellas.
12.30 P.M.—Varietas.
1.00 P.M.—"The Meeting Pot".
1.30 P.M.—Varietas.
1.50 P.M.—La Bolea y los mercados.
2.00 P.M.—Orquesta para baile.
2.30 P.M.—Orquesta para baile.
3.00 P.M.—Varietas.
3.30 P.M.—Varietas.
4.00 P.M.—Varietas.
4.30 P.M.—Varietas.
5.00 P.M.—Varietas.
5.30 P.M.—Varietas.
6.00 P.M.—Varietas.
6.30 P.M.—Varietas.
7.00 P.M.—Varietas.
7.30 P.M.—Varietas.
8.00 P.M.—Varietas.

CORTESIA EN LA BARBERIA - Por Frueh



DE NUESTROS LECTORES

COMENTARIOS SOBRE UNAS DECLARACIONES DE EINSTEIN.—LA MUJER Y SU MISIÓN EN EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ.—SOBRE EL PREMIO DE LA PAZ A MR. KELLOGG

Mientras que las grandes potencias hablan de desarme como medio más eficaz para evitar la guerra, los pacifistas dictan conferencias y la prensa sensata recuerda a los pueblos los horrores de los conflictos armados, la mujer, que presiente un nuevo desastre a través de todas esas tentativas para evitar una nueva catástrofe, emite su grito de madre dolorida, da la voz de alarma y se dispone a ejercer su influencia valiosísima, quizá decisiva, en pro de la causa de la humanidad.

Recordando una oportunísima declaración reciente del sabio alemán profesor Einstein, la señora María Más Pozo, de Elm Avenue, Maple Shade, N. J., y dirigiéndose particularmente a la Asociación Nacional de Mujeres Españolas y a la agrupación similar que en Puerto Rico encabeza la señora Angela Negrón Muñoz, trata esta delicadísima cuestión desde el punto de vista esencialmente humano y la mujer.

"El gran matemático Albert Einstein dijo en su reciente llegada a Nueva York, que 'el único medio de evitar la guerra, era negándose a ser soldado', esto es, resistirse a servir.

En mi concepto eso es lo más humano que hasta la fecha los hombres hallan podido pronunciar. Pero al resistirse el hombre ha de tener el concurso de la mujer. La mujer como esposa, como madre, como hija, como humana.

Esta es una llamada a mis hermanas de afuera. Una llamada que podría evitar sangre a nuestros compañeros, a nuestros hermanos. Se acerca la nueva guerra. Se dice que será terrible. Hermanas mías, ustedes que leen estas líneas no permitan, no permitan, que otra guerra desangre nuestras almas. No permitamos sangre ino-

cente que corra por la ambición de unos cuantos. Vergüenza para la humanidad toda, que nos matem sin razón alguna. Vergüenza para la humanidad toda, que en medio de tanta civilización, nuestro espíritu esté crudo, como en los primeros tiempos.

Solamente la mujer podría atajar esta nueva amenaza, que se cierne sobre su cabeza. Sobre nuestras cabezas, nuestro corazón. La guerra es un producto de la envidia, del egoísmo de unos cuantos. La guerra es el producto de la baja de sentimientos de esos cuantos que pretenden no respetar la propiedad ajena y que quieren que el sol salga para el solo. La confraternidad, el amor es desconocido, por esos que fabrican guerras a su placer. No permitas mujer, que otra guerra se realice.

El resultado será más dolor. Más miserias, más enfermedades, más hambre. Estamos pagando bastante caro la injusticia de la última guerra, y aun sueñan con otra. No es justo que tu hijo, tu esposo, tu padre, tu hermano vaya a matar a otro hijo, a otro esposo, a otro padre, que vivía feliz y sin odios, que no tiene, porque tener rencor a nadie.

En la guerra se cuenta solamente con nuestros hijos. Ellos son los que pagan. Tenemos que unirnos. No queremos más guerras. Esos que promueven las guerras, deberían evitar cada cual la realización de sus bajas ambiciones.

Si las mujeres del mundo se interponen no habrá guerras. Permitamos la unión de todas las mujeres, no importa las clases. Este es un momento decisivo. No debemos perder tiempo, sino tendremos la guerra antes de poderla evitar.

Ahora que la mujer ha logrado su voto, ha logrado hacer oír su voz. No debe, bajo ningún concepto, permitir una nueva guerra. Hagamos la guerra, a esos, que quieren la guerra.

La humanidad, no puede hacer que su civilización muera en las crueles, y en las negruras de la guerra. Para algo ha de servir nuestra emancipación. Así que es que nos las cuestiones, que más afectan nuestra vida, es la guerra, trabajemos para evitarla. Unete mujer. Unete con tu hermana de afuera los mares, y trabaja por la única causa redentora... la causa de evitar ésta, y otras futuras guerras.

La hora de la mujer ha llegado. La hora de que ella demuestre su solidaridad, su amor, su confraternidad al mundo, y trabajando por ella, se realice. Nada hay imposible en el mundo. Solamente es imposible aquello que queremos que sea posible. Así, mujer, si eres tú la que pagas no permitas, que el salvajismo de la guerra se repita. Deja que tu hijo querido, tu esposo, tu padre, tu hermano, vivan

SOCIEDADES HISPANAS

EL GRAN BAILE DE NOCHE VIEJA EN CASA DE GALICIA

La terminación del año y recibimiento del nuevo, fué celebrado en Casa de Galicia, con gran entusiasmo y alegría, siendo esta la primera vez que esta festividad se celebra.

El entusiasmo fué grande, notándose mucha juventud que quiso celebrar alegremente esta festividad y desde muy temprano empezó a notarse gran animación. La alegría no decayó un momento y al sonar las doce que fué señalada con las luces del salón, se desbordó el entusiasmo y los pitos, cornetas, gritos de alegría y todo cuanto podía dar lugar a exteriorizar la despedida del año, dejóse oír con ensordecedor ruido. Abrazos, felicitaciones, promesas y la comida de las tradicionales uvas, tuvo su gran momento por parte de todos los que participaron de tan agradable fiesta.

En uno de los intermedios de los bailes tuvo lugar la rifa del radio que la Sección Atlética de esta sociedad regaló al agraciado con el número premiado. Este correspondió al señor José Patiño Ramos, domiciliado en 446 Water Street pose-

dor del No. 271, que sacó del gran jarrón que encerraba los números del año 1931, el número 63 Perry St. Dicho señor puede pasar por secretario a recogerle.

A altas horas de la mañana terminó la gran fiesta que satisfizo a todos. La próxima semana tocale el turno a la sección de declamación que prepara para el sábado 10 una gran función teatral en la que figurarán dos obras de gran atracción intercambiándose algunos números de variedades.

LA DESPEDIDA DEL AÑO EN EL CENTRO ANDALUZ

Con indiscutible animación, entusiasmo y alegría, se celebró la noche vieja en los salones de este Centro, los cuales se vieron muy concurridos por numerosas personas de nuestra colonia, dispuestas a saludar al año nuevo.

Desde las primeras horas de la noche la afluencia de público se hizo patente, viéndose el salón asaltado por las parejas que gustaban participar del baile.

A las 12 de la noche se apagaron

por un momento las luces y hubo con júbilo la llegada del año nuevo. Las felicitaciones se hicieron raras y el baile se reanudo con animación, prolongándose hasta las dos de la mañana.

Para el próximo sábado próximo este Centro una función de variedades, en la cual se ofrecerá amplio y variado programa; notable orquesta tendrá a su servicio el programa baileable constituirá la segunda parte del programa.

UNA JUNTA DE SADA Y CONTORNOS

Esta sociedad ha convocado asociados para una Junta que brará hoy viernes, para presentar la toma de posesión de la nueva rectoría que regirá los destinos de la Sociedad durante el año de 1931.

La nueva Junta, expondrá los planes que proyecta desarrollar en su actuación, por lo que se interesa su asistencia a todos miembros.

UN RADIO

EN SU HOGAR EN 1931 PROPORCIONARA A UD. HORAS DE DELEITE, INSTRUCCION Y CONOCIMIENTOS UTILES.

Las casas que se anuncian en LA PRENSA ofrecen a usted, en condiciones ventajosas y a su alcance el medio de conseguir el que usted prefiera por el funcionamiento, la apariencia y el precio.

LA PRENSA

al mismo tiempo, con el propósito de despertar más aún el interés en la radiotelefonía entre sus miles de lectores, ofrece por medio del interesante

CERTAMEN DE RADIO

la rara oportunidad de obtener

COMPLETAMENTE GRATIS

10 RADIOS

de marcas acreditadas que en total valen \$1,659.90.

La sexta adjudicación tendrá lugar el día 7 de enero de 1931, y el tema es:

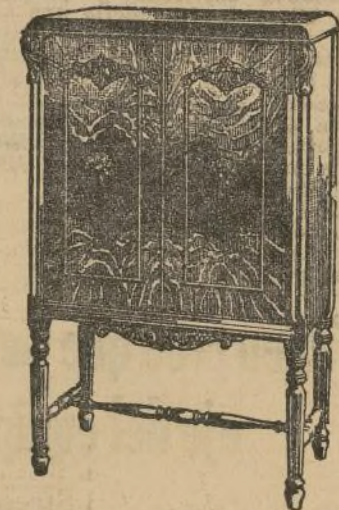
¿Conviene al género humano, en el sentido intelectual, la importancia que en la actualidad tienen los deportes físicos?

Al mejor ensayo que referente a este tema se reciba antes de las 12 de la noche del miércoles 7 de Enero de 1931, de acuerdo con las condiciones aquí expuestas, se le adjudicará este precioso RADIO.

SPARTON

591

de \$145.00



El tema es interesante y el regalo valioso. No espere hasta última hora para mandar su ensayo y ponga cuidado en proporcionar detalladamente la información que se solicita y envíela junto con el ensayo.

CONDICIONES PARA TOMAR PARTE EN EL CERTAMEN DE RADIO

- 1-La participación en este Certamen de Radio será libre para cualquier persona, con la sola excepción del personal de LA PRENSA.
- 2-La duración del Certamen será desde el día 15 de octubre de 1930 al 4 de marzo de 1931.
- 3-El Certamen consistirá de 10 Temas y al mejor ensayo de acuerdo con la decisión del Jurado, que se reciba relativo a cada uno de los Temas, se le adjudicará el Radio respectivo completamente gratis.
- 4-Junto con los ensayos, será indispensable mandar la información solicitada en el cupón impreso y dirigirla en sobre cerrado al Sr. Editor del Certamen de Radio, LA PRENSA, 245 Canal Street, New York, N. Y., antes de las 12 de la noche del día anterior a la fecha de la adjudicación respectiva.
- 5-Los ensayos deberán estar escritos a máquina o en manuscrito legible y deberán ser firmados por el interesado y poner a la vez la dirección del domicilio.
- 6-LA PRENSA se reserva el derecho de publicar los ensayos que se reciban, ya sean o no premiados por el Jurado, y no se devolverán los originales.
- 7-La decisión del Jurado en cada uno de los Temas sometidos será publicada en LA PRENSA a su debido tiempo.
- 8-La decisión del Jurado calificador será en todo caso decisiva.

Para tomar parte en este Certamen, es esencial al devolver debidamente cubierto un cupón con la información que precede. Este cupón se publica para conveniencia únicamente de los concursantes. Se puede utilizar éste, copiarlo u obtener copias impresas que en las oficinas de LA PRENSA se distribuyen gratis a quien las solicite.

Tenga la bondad de contestar las siguientes preguntas:

1. Su nombre.
2. Su dirección.
3. Su teléfono.
4. ¿Posee usted un radio?
Haga una cruz en el cuadrado ☐ Si ☐ No.
5. Si tiene un radio,
(a) ¿es de batería?
(b) ¿es electrificado?
6. Si tiene un radio eléctrico,
(a) ¿de qué marca y de qué año?
7. ¿Tiene una combinación de radio y fonógrafo?
8. ¿Tiene algún otro instrumento musical?
9. Le agradecería que un vendedor de radios
(a) le escribiera? ☐ Si ☐ No.
(b) le telefonara? ☐ Si ☐ No.
(c) le visitara? ☐ Si ☐ No.

JURADO CALIFICADOR

D. EDUARDO LOPEZ, Presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio de los Estados Unidos.
D. J. MARTEL, Jefe del Departamento Español de Hunter College.
DR. MARCIAL ROSSELL, periodista y agente del Patronato Nacional de Turismo Español.
D. EMILIO DELBOY, jefe del Departamento Español de la North American Newspaper Alliance.
D. JOSE M. TORRES-PERONA, Subdirector de LA PRENSA.

AGENCIA FUNERARIA

"CAPILLA FUNERARIA"

Lláme a TRAFALCAR 7-8200

FRANK E. CAMPBELL

"The Funeral Church" (11th Ave. cut-off)
Broadway y 66th Street, N.Y.

El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurants, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.

PARTICIPARAN EN UN CONCIERTO POR RADIO



El famoso Cuarteto Aguilar de Laúd, compuesto por los hermanos Elisa, Ezequiel, Paco y Pepe Aguilar, que ha sido seleccionado como principal elemento artístico para el concierto que hoy inicia la serie organizada por la Columbia Concerts Corporation,

Alquileres
Apartamentos amueblados
2534 Broadway, Aparta-
mentos, cuartos, baño, Servicio
Apto. 4-B.

Apartamentos sin amueblar
118 STREET 301 E. Apto. de 4 habita-
ciones, baño, electricidad, Ren-
ta razonable. Inf. "Janitor", Apt. 3.

118 STREET 37 EAST
Cuarto, cuartos, baño, todos adelan-
tados. "Janitor", Apt. 3.

118 STREET 231-233 EAST
Cuarto, cuartos, baño, todos adelan-
tados. "Janitor", Apt. 3.

BROOKLYN
Cuartos amueblados
233 W. 23rd St. Cuarto sencillo para
una persona. \$2.50 en adelante para ma-
yor. Cocina y agua caliente.

20 STREET 255 WEST
Cuartos amueblados para uno y dos per-
sonas. \$3. Todas comodidades.

33 STREET 67 WEST
CASA GIRA
DE HUESPEDES
Excelente comida. Precios módicos.

118 STREET 128 EAST. Excelente, recién
decorado. magnífico cuarto. Razonable.
Apto. 1-2.

40 STREET 209 EAST
Cuarto para uno y baño, con cocina.
Cuarto para uno y baño, con cocina.

118 STREET 148 WEST. Cuartos amueblados,
baño y electricidad. Todas comodidades.
Renta razonable. Inf. "Janitor", Apt. 3.

118 STREET 256 W. Cuarto grande, baño
privado. 233 W. 23rd St. Cuarto sencillo para
una persona. \$2.50 en adelante para ma-
yor. Cocina y agua caliente.

118 STREET 62 EAST. Esg. Madison Ave.
Cuarto amueblado. Baño y electricidad.
Cocina, calefacción. Jardín. Apto. 3.

118 STREET 111 WEST
Cuarto sencillo, bonito, convenientes. Apto.
3. P. W. Una cuna del elevador.

118 STREET 112 WEST
Cuartos grandes, \$5.00, \$6.00, \$7.00.
Más grandes al frente, para 2-3 perso-
nas. \$1.45. Apartamentos, \$2.00. Cocina, ba-
ño y agua caliente. \$1.25. Aparta-
mentos de 3 cuartos, frente, muy aparta-
dos. \$1.25. Agua, servicio. Asesor. Restaurant.
Hispano Rosalina en el edificio.

118 STREET 113 WEST
Cuartos sencillos. Baño, calefacción, ba-
ño, Sánchez.

118 STREET 142 WEST. Bonita habitación,
calefacción, \$2.50. Baño, \$1.00. Cocina,
\$1.00. Renta barata. Newell, Apt. 1.

118 STREET 282 W. Cuarto al frente, con
baño, calefacción, comodidades. Moderado.
Smith.

118 STREET 417 WEST. Caballero para
compartir apartamento. Se cambian refe-
rencias. Ver "Mojo", 233 W. 23rd St.

118 STREET 67 W. Sala al frente y dor-
itorio para 3 o 4. Adelantados, cocina, \$2.
Privado. Matróna. \$2.50. Cocina, \$1.50.
Privado. Matróna. \$2.50. Cocina, \$1.50.

118 STREET 73 WEST. Apto. 34. Cuarto
privado, matrimonio o jóvenes, todos adelan-
tados.

118 STREET 2003-7th Ave. Cuartos, ca-
lefacción, agua dentro, \$2. \$3. \$5. \$6. \$7. \$8.
\$9. \$10. \$11. \$12. \$13. \$14. \$15. \$16. \$17. \$18. \$19. \$20. \$21. \$22. \$23. \$24. \$25. \$26. \$27. \$28. \$29. \$30. \$31. \$32. \$33. \$34. \$35. \$36. \$37. \$38. \$39. \$40. \$41. \$42. \$43. \$44. \$45. \$46. \$47. \$48. \$49. \$50. \$51. \$52. \$53. \$54. \$55. \$56. \$57. \$58. \$59. \$60. \$61. \$62. \$63. \$64. \$65. \$66. \$67. \$68. \$69. \$70. \$71. \$72. \$73. \$74. \$75. \$76. \$77. \$78. \$79. \$80. \$81. \$82. \$83. \$84. \$85. \$86. \$87. \$88. \$89. \$90. \$91. \$92. \$93. \$94. \$95. \$96. \$97. \$98. \$99. \$100. \$101. \$102. \$103. \$104. \$105. \$106. \$107. \$108. \$109. \$110. \$111. \$112. \$113. \$114. \$115. \$116. \$117. \$118. \$119. \$120. \$121. \$122. \$123. \$124. \$125. \$126. \$127. \$128. \$129. \$130. \$131. \$132. \$133. \$134. \$135. \$136. \$137. \$138. \$139. \$140. \$141. \$142. \$143. \$144. \$145. \$146. \$147. \$148. \$149. \$150. \$151. \$152. \$153. \$154. \$155. \$156. \$157. \$158. \$159. \$160. \$161. \$162. \$163. \$164. \$165. \$166. \$167. \$168. \$169. \$170. \$171. \$172. \$173. \$174. \$175. \$176. \$177. \$178. \$179. \$180. \$181. \$182. \$183. \$184. \$185. \$186. \$187. \$188. \$189. \$190. \$191. \$192. \$193. \$194. \$195. \$196. \$197. \$198. \$199. \$200. \$201. \$202. \$203. \$204. \$205. \$206. \$207. \$208. \$209. \$210. \$211. \$212. \$213. \$214. \$215. \$216. \$217. \$218. \$219. \$220. \$221. \$222. \$223. \$224. \$225. \$226. \$227. \$228. \$229. \$230. \$231. \$232. \$233. \$234. \$235. \$236. \$237. \$238. \$239. \$240. \$241. \$242. \$243. \$244. \$245. \$246. \$247. \$248. \$249. \$250. \$251. \$252. \$253. \$254. \$255. \$256. \$257. \$258. \$259. \$260. \$261. \$262. \$263. \$264. \$265. \$266. \$267. \$268. \$269. \$270. \$271. \$272. \$273. \$274. \$275. \$276. \$277. \$278. \$279. \$280. \$281. \$282. \$283. \$284. \$285. \$286. \$287. \$288. \$289. \$290. \$291. \$292. \$293. \$294. \$295. \$296. \$297. \$298. \$299. \$300. \$301. \$302. \$303. \$304. \$305. \$306. \$307. \$308. \$309. \$310. \$311. \$312. \$313. \$314. \$315. \$316. \$317. \$318. \$319. \$320. \$321. \$322. \$323. \$324. \$325. \$326. \$327. \$328. \$329. \$330. \$331. \$332. \$333. \$334. \$335. \$336. \$337. \$338. \$339. \$340. \$341. \$342. \$343. \$344. \$345. \$346. \$347. \$348. \$349. \$350. \$351. \$352. \$353. \$354. \$355. \$356. \$357. \$358. \$359. \$360. \$361. \$362. \$363. \$364. \$365. \$366. \$367. \$368. \$369. \$370. \$371. \$372. \$373. \$374. \$375. \$376. \$377. \$378. \$379. \$380. \$381. \$382. \$383. \$384. \$385. \$386. \$387. \$388. \$389. \$390. \$391. \$392. \$393. \$394. \$395. \$396. \$397. \$398. \$399. \$400. \$401. \$402. \$403. \$404. \$405. \$406. \$407. \$408. \$409. \$410. \$411. \$412. \$413. \$414. \$415. \$416. \$417. \$418. \$419. \$420. \$421. \$422. \$423. \$424. \$425. \$426. \$427. \$428. \$429. \$430. \$431. \$432. \$433. \$434. \$435. \$436. \$437. \$438. \$439. \$440. \$441. \$442. \$443. \$444. \$445. \$446. \$447. \$448. \$449. \$450. \$451. \$452. \$453. \$454. \$455. \$456. \$457. \$458. \$459. \$460. \$461. \$462. \$463. \$464. \$465. \$466. \$467. \$468. \$469. \$470. \$471. \$472. \$473. \$474. \$475. \$476. \$477. \$478. \$479. \$480. \$481. \$482. \$483. \$484. \$485. \$486. \$487. \$488. \$489. \$490. \$491. \$492. \$493. \$494. \$495. \$496. \$497. \$498. \$499. \$500. \$501. \$502. \$503. \$504. \$505. \$506. \$507. \$508. \$509. \$510. \$511. \$512. \$513. \$514. \$515. \$516. \$517. \$518. \$519. \$520. \$521. \$522. \$523. \$524. \$525. \$526. \$527. \$528. \$529. \$530. \$531. \$532. \$533. \$534. \$535. \$536. \$537. \$538. \$539. \$540. \$541. \$542. \$543. \$544. \$545. \$546. \$547. \$548. \$549. \$550. \$551. \$552. \$553. \$554. \$555. \$556. \$557. \$558. \$559. \$560. \$561. \$562. \$563. \$564. \$565. \$566. \$567. \$568. \$569. \$570. \$571. \$572. \$573. \$574. \$575. \$576. \$577. \$578. \$579. \$580. \$581. \$582. \$583. \$584. \$585. \$586. \$587. \$588. \$589. \$590. \$591. \$592. \$593. \$594. \$595. \$596. \$597. \$598. \$599. \$600. \$601. \$602. \$603. \$604. \$605. \$606. \$607. \$608. \$609. \$610. \$611. \$612. \$613. \$614. \$615. \$616. \$617. \$618. \$619. \$620. \$621. \$622. \$623. \$624. \$625. \$626. \$627. \$628. \$629. \$630. \$631. \$632. \$633. \$634. \$635. \$636. \$637. \$638. \$639. \$640. \$641. \$642. \$643. \$644. \$645. \$646. \$647. \$648. \$649. \$650. \$651. \$652. \$653. \$654. \$655. \$656. \$657. \$658. \$659. \$660. \$661. \$662. \$663. \$664. \$665. \$666. \$667. \$668. \$669. \$670. \$671. \$672. \$673. \$674. \$675. \$676. \$677. \$678. \$679. \$680. \$681. \$682. \$683. \$684. \$685. \$686. \$687. \$688. \$689. \$690. \$691. \$692. \$693. \$694. \$695. \$696. \$697. \$698. \$699. \$700. \$701. \$702. \$703. \$704. \$705. \$706. \$707. \$708. \$709. \$710. \$711. \$712. \$713. \$714. \$715. \$716. \$717. \$718. \$719. \$720. \$721. \$722. \$723. \$724. \$725. \$726. \$727. \$728. \$729. \$730. \$731. \$732. \$733. \$734. \$735. \$736. \$737. \$738. \$739. \$740. \$741. \$742. \$743. \$744. \$745. \$746. \$747. \$748. \$749. \$750. \$751. \$752. \$753. \$754. \$755. \$756. \$757. \$758. \$759. \$760. \$761. \$762. \$763. \$764. \$765. \$766. \$767. \$768. \$769. \$770. \$771. \$772. \$773. \$774. \$775. \$776. \$777. \$778. \$779. \$780. \$781. \$782. \$783. \$784. \$785. \$786. \$787. \$788. \$789. \$790. \$791. \$792. \$793. \$794. \$795. \$796. \$797. \$798. \$799. \$800. \$801. \$802. \$803. \$804. \$805. \$806. \$807. \$808. \$809. \$810. \$811. \$812. \$813. \$814. \$815. \$816. \$817. \$818. \$819. \$820. \$821. \$822. \$823. \$824. \$825. \$826. \$827. \$828. \$829. \$830. \$831. \$832. \$833. \$834. \$835. \$836. \$837. \$838. \$839. \$840. \$841. \$842. \$843. \$844. \$845. \$846. \$847. \$848. \$849. \$850. \$851. \$852. \$853. \$854. \$855. \$856. \$857. \$858. \$859. \$860. \$861. \$862. \$863. \$864. \$865. \$866. \$867. \$868. \$869. \$870. \$871. \$872. \$873. \$874. \$875. \$876. \$877. \$878. \$879. \$880. \$881. \$882. \$883. \$884. \$885. \$886. \$887. \$888. \$889. \$890. \$891. \$892. \$893. \$894. \$895. \$896. \$897. \$898. \$899. \$900. \$901. \$902. \$903. \$904. \$905. \$906. \$907. \$908. \$909. \$910. \$911. \$912. \$913. \$914. \$915. \$916. \$917. \$918. \$919. \$920. \$921. \$922. \$923. \$924. \$925. \$926. \$927. \$928. \$929. \$930. \$931. \$932. \$933. \$934. \$935. \$936. \$937. \$938. \$939. \$940. \$941. \$942. \$943. \$944. \$945. \$946. \$947. \$948. \$949. \$950. \$951. \$952. \$953. \$954. \$955. \$956. \$957. \$958. \$959. \$960. \$961. \$962. \$963. \$964. \$965. \$966. \$967. \$968. \$969. \$970. \$971. \$972. \$973. \$974. \$975. \$976. \$977. \$978. \$979. \$980. \$981. \$982. \$983. \$984. \$985. \$986. \$987. \$988. \$989. \$990. \$991. \$992. \$993. \$994. \$995. \$996. \$997. \$998. \$999. \$1000. \$1001. \$1002. \$1003. \$1004. \$1005. \$1006. \$1007. \$1008. \$1009. \$1010. \$1011. \$1012. \$1013. \$1014. \$1015. \$1016. \$1017. \$1018. \$1019. \$1020. \$1021. \$1022. \$1023. \$1024. \$1025. \$1026. \$1027. \$1028. \$1029. \$1030. \$1031. \$1032. \$1033. \$1034. \$1035. \$1036. \$1037. \$1038. \$1039. \$1040. \$1041. \$1042. \$1043. \$1044. \$1045. \$1046. \$1047. \$1048. \$1049. \$1050. \$1051. \$1052. \$1053. \$1054. \$1055. \$1056. \$1057. \$1058. \$1059. \$1060. \$1061. \$1062. \$1063. \$1064. \$1065. \$1066. \$1067. \$1068. \$1069. \$1070. \$1071. \$1072. \$1073. \$1074. \$1075. \$1076. \$1077. \$1078. \$1079. \$1080. \$1081. \$1082. \$1083. \$1084. \$1085. \$1086. \$1087. \$1088. \$1089. \$1090. \$1091. \$1092. \$1093. \$1094. \$1095. \$1096. \$1097. \$1098. \$1099. \$1100. \$1101. \$1102. \$1103. \$1104. \$1105. \$1106. \$1107. \$1108. \$1109. \$1110. \$1111. \$1112. \$1113. \$1114. \$1115. \$1116. \$1117. \$1118. \$1119. \$1120. \$1121. \$1122. \$1123. \$1124. \$1125. \$1126. \$1127. \$1128. \$1129. \$1130. \$1131. \$1132. \$1133. \$1134. \$1135. \$1136. \$1137. \$1138. \$1139. \$1140. \$1141. \$1142. \$1143. \$1144. \$1145. \$1146. \$1147. \$1148. \$1149. \$1150. \$1151. \$1152. \$1153. \$1154. \$1155. \$1156. \$1157. \$1158. \$1159. \$1160. \$1161. \$1162. \$1163. \$1164. \$1165. \$1166. \$1167. \$1168. \$1169. \$1170. \$1171. \$1172. \$1173. \$1174. \$1175. \$1176. \$1177. \$1178. \$1179. \$1180. \$1181. \$1182. \$1183. \$1184. \$1185. \$1186. \$1187. \$1188. \$1189. \$1190. \$1191. \$1192. \$1193. \$1194. \$1195. \$1196. \$1197. \$1198. \$1199. \$1200. \$1201. \$1202. \$1203. \$1204. \$1205. \$1206. \$1207. \$1208. \$1209. \$1210. \$1211. \$1212. \$1213. \$1214. \$1215. \$1216. \$1217. \$1218. \$1219. \$1220. \$1221. \$1222. \$1223. \$1224. \$1225. \$1226. \$1227. \$1228. \$1229. \$1230. \$1231. \$1232. \$1233. \$1234. \$1235. \$1236. \$1237. \$1238. \$1239. \$1240. \$1241. \$1242. \$1243. \$1244. \$1245. \$1246. \$1247. \$1248. \$1249. \$1250. \$1251. \$1252. \$1253. \$1254. \$1255. \$1256. \$1257. \$1258. \$1259. \$1260. \$1261. \$1262. \$1263. \$1264. \$1265. \$1266. \$1267. \$1268. \$1269. \$1270. \$1271. \$1272. \$1273. \$1274. \$1275. \$1276. \$1277. \$1278. \$1279. \$1280. \$1281. \$1282. \$1283. \$1284. \$1285. \$1286. \$1287. \$1288. \$1289. \$1290. \$1291. \$1292. \$1293. \$1294. \$1295. \$1296. \$1297. \$1298. \$1299. \$1300. \$1301. \$1302. \$1303. \$1304. \$1305. \$1306. \$1307. \$1308. \$1309. \$1310. \$1311. \$1312. \$1313. \$1314. \$1315. \$1316. \$1317. \$1318. \$1319. \$1320. \$1321. \$1322. \$1323. \$1324. \$1325. \$1326. \$1327. \$1328. \$1329. \$1330. \$1331. \$1332. \$1333. \$1334. \$1335. \$1336. \$1337. \$1338. \$1339. \$1340. \$1341. \$1342. \$1343. \$1344. \$1345. \$1346. \$1347. \$1348. \$1349. \$1350. \$1351. \$1352. \$1353. \$1354. \$1355. \$1356. \$1357. \$1358. \$1359. \$1360. \$1361. \$1362. \$1363. \$1364. \$1365. \$1366. \$1367. \$1368. \$1369. \$1370. \$1371. \$1372. \$1373. \$1374. \$1375. \$1376. \$1377. \$1378. \$1379. \$1380. \$1381. \$1382. \$1383. \$1384. \$1385. \$1386. \$1387. \$1388. \$1389. \$1390. \$1391. \$1392. \$1393. \$1394. \$1395. \$1396. \$1397. \$1398. \$1399. \$1400. \$1401. \$1402. \$1403. \$1404. \$1405. \$1406. \$1407. \$1408. \$1409. \$1410. \$1411. \$1412. \$1413. \$1414. \$1415. \$1416. \$1417. \$1418. \$1419. \$1420. \$1421. \$1422. \$1423. \$1424. \$1425. \$1426. \$1427. \$1428. \$1429. \$1430. \$1431. \$1432. \$1433. \$1434. \$1435. \$1436. \$1437. \$1438. \$1439. \$1440. \$1441. \$1442. \$1443. \$1444. \$1445. \$1446. \$1447. \$1448. \$1449. \$1450. \$1451. \$1452. \$1453. \$1454. \$1455. \$1456. \$1457. \$1458. \$1459. \$1460. \$1461. \$1462. \$1463. \$1464. \$1465. \$1466. \$1467. \$1468. \$1469. \$1470. \$1471. \$1472. \$1473. \$1474. \$1475. \$1476. \$1477. \$1478. \$1479. \$1480. \$1481. \$1482. \$1483. \$1484. \$1485. \$1486. \$1487. \$1488. \$1489. \$1490. \$1491. \$1492. \$1493. \$1494. \$1495. \$1496. \$1497. \$1498. \$1499. \$1500. \$1501. \$1502. \$1503. \$1504. \$1505. \$1506. \$1507. \$1508. \$1509. \$1510. \$1511. \$1512. \$1513. \$1514. \$1515. \$1516. \$1517. \$1518. \$1519. \$1520. \$1521. \$1522. \$1523. \$1524. \$1525. \$1526. \$1527. \$1528. \$1529. \$1530. \$1531. \$1532. \$1533. \$1534. \$1535. \$1536. \$1537. \$1538. \$1539. \$1540. \$1541. \$1542. \$1543. \$1544. \$1545. \$1546. \$1547. \$1548. \$1549. \$1550. \$1551. \$1552. \$1553. \$1554. \$1555. \$1556. \$1557. \$1558. \$1559. \$1560. \$1561. \$1562. \$1563. \$1564. \$1565. \$1566. \$1567. \$1568. \$1569. \$1570. \$1571. \$1572. \$1573. \$1574. \$1575. \$1576. \$1577. \$1578. \$1579. \$1580. \$1581. \$1582. \$1583. \$1584. \$1585. \$1586. \$1587. \$1588. \$1589. \$1590. \$1591. \$1592. \$1593. \$1594. \$1595. \$1596. \$1597. \$1598. \$1599. \$1600. \$1601. \$1602. \$1603. \$1604. \$1605. \$1606. \$1607. \$1608. \$1609. \$1610. \$1611. \$1612. \$1613. \$1614. \$1615. \$1616. \$1617. \$1618. \$1619. \$1620. \$1621. \$1622. \$1623. \$1624. \$1625. \$1626. \$1627. \$1628. \$1629. \$1630. \$1631. \$1632. \$1633. \$1634. \$1635. \$1636. \$1637. \$1638. \$1639. \$1640. \$1641. \$1642. \$1643. \$1644. \$1645. \$1646. \$1647. \$1648. \$1649. \$1650. \$1651. \$1652. \$1653. \$1654. \$1655. \$1656. \$1657. \$1658. \$1659. \$1660. \$1661. \$1662. \$1663. \$1664. \$1665. \$1666. \$1667. \$1668. \$1669. \$1670. \$1671. \$1672. \$1673. \$1674. \$1675. \$1676. \$1677. \$1678. \$1679. \$1680. \$1681. \$1682. \$1683. \$1684. \$1685. \$1686. \$1687. \$1688. \$1689. \$1690. \$1691. \$1692. \$1693. \$1694. \$1695. \$1696. \$1697. \$1698. \$1699. \$1700. \$1701. \$1702. \$1703. \$1704. \$1705. \$1706. \$1707. \$1708. \$1709. \$1710. \$1711. \$1712. \$1713. \$1714. \$1715. \$1716. \$1717. \$1718. \$1719. \$1720. \$1721. \$1722. \$1723. \$1724. \$1725. \$1726. \$1727. \$1728. \$1729. \$1730. \$1731. \$1732. \$1733. \$1734. \$1735. \$1736. \$1737. \$1738. \$1739. \$1740. \$1741. \$1742. \$1743. \$1744. \$1745. \$1746. \$1747. \$1748. \$1749. \$1750. \$1751. \$1752. \$1753. \$1754. \$1755. \$1756. \$1757. \$1758. \$1759. \$1760. \$1761. \$1762. \$1763. \$1764. \$1765. \$1766. \$1767. \$1768. \$1769. \$1770. \$1771. \$1772. \$1773. \$1774. \$1775. \$1776. \$1777. \$1778. \$1779. \$1780. \$1781. \$1782. \$1783. \$1784. \$1785. \$1786. \$1787. \$1788. \$1789. \$1790. \$1791. \$1792. \$1793. \$1794. \$1795. \$1796. \$1797. \$1798. \$1799. \$1800. \$1801. \$1802. \$1803. \$1804. \$1805. \$1806. \$1807. \$1808. \$1809. \$1810. \$1811. \$1812. \$1813. \$1814. \$1815. \$1816. \$1817. \$1818. \$1819. \$1820. \$1821. \$1822. \$1823. \$1824. \$1825. \$1826. \$1827. \$1828. \$1829. \$1830. \$1831. \$1832. \$1833. \$1834. \$1835. \$1836. \$1837. \$1838. \$1839. \$1840. \$1841. \$1842. \$1843. \$1844. \$1845. \$1846. \$1847. \$1848. \$1849. \$1850. \$1851. \$1852. \$1853. \$1854. \$1855. \$1856. \$1857. \$1858. \$1859. \$1860. \$1861. \$1862. \$1863. \$1864. \$1865. \$1866. \$1867. \$1868. \$1869. \$1870. \$1871. \$1872. \$1873. \$1874. \$1875. \$1876. \$1877. \$1878. \$1879. \$1880. \$1881. \$1882. \$1883. \$1884. \$1885. \$1886. \$1887. \$1888. \$1889. \$1890. \$1891. \$1892. \$1893. \$1894. \$1895. \$1896. \$1897. \$1898. \$1899. \$1900. \$1901. \$1902. \$1903. \$1904. \$1905. \$1906. \$1907. \$1908. \$1909. \$1910. \$1911. \$1912. \$1913. \$1914. \$1915. \$1916. \$1917. \$1918. \$1919. \$1920. \$1921. \$1922. \$1923. \$1924. \$1925. \$1926. \$1927. \$1928. \$1929. \$1930. \$1931. \$1932. \$1933. \$1934. \$1935. \$1936. \$1937. \$1938. \$1939. \$1940. \$1941. \$1942. \$1943. \$1944. \$1945. \$1946. \$1947. \$1948. \$1949. \$1950. \$1951. \$1952. \$1953. \$1954. \$1955. \$1956. \$1957. \$1958. \$1959. \$1960. \$1961. \$1962. \$1963. \$1964. \$1965. \$1966. \$1967. \$1968. \$1969. \$1970. \$1971. \$1972. \$1973. \$1974. \$1975. \$1976. \$1977. \$1978. \$1979. \$1980. \$1981. \$1982. \$1983. \$1984. \$1985. \$1986. \$1987. \$1988. \$1989. \$1990. \$1991. \$1992. \$1993. \$1994. \$1995. \$1996. \$1997. \$1998. \$1999. \$2000. \$2001. \$2002. \$2003. \$2004. \$2005. \$2006. \$2007. \$2008. \$2009. \$2010. \$2011. \$2012. \$2013. \$2014. \$2015. \$2016. \$2017. \$2018. \$2019. \$2020. \$2021. \$2022. \$2023. \$2024. \$2025. \$2026. \$2027. \$2028. \$2029. \$2030. \$2031. \$2032. \$2033. \$2034. \$2035. \$2036. \$2037. \$2038. \$2039. \$2040. \$2041. \$2042. \$2043

Industria, Banca y Comercio

RESTITUCION DE \$218,832 A LA CHILE COPPER CO.

WASHINGTON, enero 1. (P).—Una restitución de \$218,832 a la Chile Copper Company y sus subsidiarias de New York, fue recomendada hoy por el comité de ingresos y dada a la publicidad por el representante Garner.

La restitución incluye impuestos excesivos cobrados en 1923, 1924 y 1925.

GRAN BRETAÑA SE PREPARA A ARREBATAR A ESTADOS UNIDOS EL MERCADO CINE-MATOGRAFICO DE HISPANO AMERICA

WASHINGTON, enero 1. (P).—El departamento de Comercio ha informado a la industria cinematográfica norteamericana que Gran Bretaña hará el próximo año grandes esfuerzos para arrebatarle la supremacía en los mercados de la América del Sur.

Explicando que esa campaña se iniciará con la gran Exposición británica en Buenos Aires, el departamento de Comercio de Washington asegura haber recibido informes sobre numerosas cintas británicas, preparadas especialmente para la América hispana.

PANAMA, VENEZUELA, ECUADOR Y NICARAGUA ACUÑAN MONEDA EN 1930 EN FILADELFA

FILADELFA, enero 1. (P).—Durante el año de 1930 la Casa de la Moneda acuñó un total de 192,666,000 monedas, norteamericanas, con un valor de \$4,801,608 y de cinco, diez y veinticinco centavos, únicas denominaciones que escaseaban en la circulación.

Durante el año la Casa de Moneda acuñó también dinero para varias repúblicas hispanoamericanas. Ecuador ordenó la acuñación de 160,000 monedas de dos sucres, 400,000 de un sucre y 155,060 de cincuenta centavos de sucre; Venezuela requirió 500,000 monedas de diez bolívares y 425,000 de dos bolívares; Panamá ordenó la acuñación de 300,020 monedas de medio balboa, 400,020 de un cuarto de balboa y 500,020 de un décimo de balboa.

Inaugurase un trozo de la línea aérea con Sudamérica

ATLANTA, Ga., enero 1. (P).—Dos aviones conduciendo siete pasajeros y correspondencia, partieron de esta a las 9:15 a.m. hoy con dirección a Miami, Fla., para inaugurar la línea Atlanta-Miami de la empresa New York-Atlanta-Miami. El primer avión que se elevó con dirección al sur iba manejado por Douglas Davis, aviador de Atlanta, y llevaba como pasajeros a Mr. T. B. Doe, presidente de la línea aérea del este, su hijo T. B. Doe, Jr., y H. A. Helliott, vicepresidente y gerente de la línea.

El segundo avión manejado por William Sevier, llevaba al administrador de Correos de Atlanta, Mr. E. K. Large, John K. Ottley, oficial de la empresa y otras personas.

El enlace de la línea Atlanta-Miami forma parte de la línea regular de correspondencia aérea y pasajeros de New York a Sud América. La Eastern Air Transport, tiene a su cargo la ruta New York-Miami, mientras que la Pan-American Airways, enlaza con Cuba, Puerto Rico y los puntos establecidos en Sud América.

Reanúdase un servicio aéreo

MIAMI, Fla., 1 enero. (P).—La Pan American Airways ha reanudado hoy el servicio aéreo de pasajeros y correspondencia, entre Miami, Nassau y las Bahamas. Un aparato aéreo partió de aquí esta mañana con dirección a Nassau, y se espera que regrese esta tarde. El servicio se realizará diariamente y continuará durante el invierno.

Gane Interés desde el mismo día de su depósito

Cuentas de Interés Especial en Dólares

Nuestro sistema de ahorro hace que su dinero devenga interesante desde el mismo día del depósito hasta el día de su retiro.

Abrimos cuentas en PESETAS a la vista y a plazo en Nueva York y en las Sucursales del BANCO ANGLO SUD AMERICANO en:

Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Valencia, Vigo y La Coruña

Giros para todas las ciudades y pueblos de España e Hispano América, a cargo de las mismas Sucursales, nuestras AFILIADAS, y sus Corresponsales.

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST CO.

49 Broadway, New York

DEPARTAMENTO ESPAÑOL

Abierto los Lunes hasta las 8 P.M.

OPERACIONES POR CORREO

Solicite formularios

DRY DOCK SAVINGS INSTITUTION

341 Bowery

(Esquina 3rd St., N. Y.)

Empezando el 1 de enero, los intereses comienzan desde el día de depósito, en todas las cuentas de \$5 a \$7,500.

Recursos más de \$36,000,000 Cajas de Seguridad

SE TRANSMITE DINERO POR CORREO Y CABLE A TODAS PARTES.

Oficina de Harlem - 204 E. 116th St.

Cerca 3a. Avenida

Argentina estabiliza el cambio con el fondo de conversión

Este alcanza a \$30,000,000.

Es menor el presupuesto de Buenos Aires.—Nuevo impuesto sobre la gasolina, destinado a carreteras.—Conflicto con bancos de New York sobre la prórroga de un empréstito vencido.

Buenos Aires, enero 1. (P).

Se informa que el gobierno dictó un decreto autorizando al Banco de la Nación Argentina para utilizar el fondo de conversión en operaciones de cambio.

Esta medida tiene por objeto estabilizar el valor del peso argentino. El fondo de conversión alcanza a \$30,000,000 y actualmente se encuentra en bancos de Londres y New York.

El solo anuncio de esta medida produjo una reacción favorable en el cambio del peso que, en la tarde del martes se cotizaba a 140.70 pesos oro por \$100 y, al cerrar ayer el banco sus puertas, el cambio se mantenía en 138.25 pesos por \$100.

EL PRESUPUESTO DE BUENOS AIRES

El presupuesto de la Provincia de Buenos Aires, presentado hoy al gobierno para su aprobación, incluye erogaciones por 100,310,313 pesos (42,022,016) y sea \$2,585,084 menos que en 1930.

Como consecuencia del acuerdo entre el gobierno nacional y los importadores de gasolina, cuyo precio será aumentado en dos centavos por litro y este aumento destinado a la construcción de caminos, cinco provincias han solicitado al gobierno que agregue un centavo al precio y lo destine a beneficio de la provincia donde se consume.

EL GOBIERNO EN PUGNA CON LOS BANQUEROS SOBRE UN EMPRESTITO MUNICIPAL

BUENOS AIRES, enero 1. (P).—No se ha solucionado aún el problema creado por la resistencia del Chatham Phenix National Bank and Trust Company, de Nueva York, la Blyth & Company y la J. Henry Schroeder Banking Corporation, a renovar el empréstito de \$16,000,000 respaldado con bonos municipales. Es probable que, como resultado de la controversia, el gobierno nacional argentino y el municipio de Buenos Aires se abstengan en el futuro de establecer negociaciones con las firmas mencionadas o sus representantes.

El municipio desea una prórroga de seis meses sobre este empréstito, los banqueros informaron que era imposible concederla, lo que causó gran desagrado al gobierno que toma medidas para pagar, bajo protesta, el total de la deuda, en New York.

El desacuerdo parece girar alrededor de una cláusula del contrato que el gobierno asegura, fué insertada en forma ambigua.

Haïti conmemoró ayer su fecha de independencia

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, enero 1. (P).—Comemoró hoy la República de Haïti el aniversario de su independencia—este año el CXXVII—y el director general de la Unión Panamericana, doctor L. S. Rowe, hizo la siguiente declaración:

“La República de Haïti celebra hoy el CXXVII aniversario de su independencia, y en esta ocasión la Unión Panamericana extiende al gobierno y al pueblo de Haïti sus felicitaciones más cordiales y sus mejores deseos para el bienestar de su país.”

Cartas detenidas en la Oficina de Correos

La persona o personas en alguna de estas cartas debe reclamar personalmente o por escrito al City Hall Post Office, General Delivery, New York City. Se me necesita para indicar la fecha en que aparece publicada en LA PRENSA, un número en la lista e indicar también de qué país se imagina que procede.

Lista española, enero 2, 1931

1. Abrahamson S. S.; 2. Abravanel Albert; 3. Ables Arthur; 4. Ables Mary; 5. Ables Abraham; 6. Adela Miss Gloria; 7. Aird Herbert A.; 8. Alfonso Laura; 9. Alonson Martin; 10. Alvarez José; 11. Alvarez Aramuz; 12. Alvarez Federico; 13. Amador Francisco; 14. Amador Gerardo; 15. Ayer C. A.; 16. Barbani Antonio; 17. Barreiros Manuel; 18. Bass Otto A.; 19. Barradón Francisco; 20. Barradón Gerardo; 21. Beranger José A.; 22. Briones Rosendo B.; 23. Brito Carlos; 24. Brito Julia; 25. Bruna Antonio; 26. Chacón Manuel; 27. Chacón Manuel; 28. Chacón Manuel; 29. Chacón Manuel; 30. Chacón Manuel; 31. Chacón Manuel; 32. Chacón Manuel; 33. Chacón Manuel; 34. Chacón Manuel; 35. Chacón Manuel; 36. Chacón Manuel; 37. Chacón Manuel; 38. Chacón Manuel; 39. Chacón Manuel; 40. Chacón Manuel; 41. Chacón Manuel; 42. Chacón Manuel; 43. Chacón Manuel; 44. Chacón Manuel; 45. Chacón Manuel; 46. Chacón Manuel; 47. Chacón Manuel; 48. Chacón Manuel; 49. Chacón Manuel; 50. Chacón Manuel; 51. Chacón Manuel; 52. Chacón Manuel; 53. Chacón Manuel; 54. Chacón Manuel; 55. Chacón Manuel; 56. Chacón Manuel; 57. Chacón Manuel; 58. Chacón Manuel; 59. Chacón Manuel; 60. Chacón Manuel; 61. Chacón Manuel; 62. Chacón Manuel; 63. Chacón Manuel; 64. Chacón Manuel; 65. Chacón Manuel; 66. Chacón Manuel; 67. Chacón Manuel; 68. Chacón Manuel; 69. Chacón Manuel; 70. Chacón Manuel; 71. Chacón Manuel; 72. Chacón Manuel; 73. Chacón Manuel; 74. Chacón Manuel; 75. Chacón Manuel; 76. Chacón Manuel; 77. Chacón Manuel; 78. Chacón Manuel; 79. Chacón Manuel; 80. Chacón Manuel; 81. Chacón Manuel; 82. Chacón Manuel; 83. Chacón Manuel; 84. Chacón Manuel; 85. Chacón Manuel; 86. Chacón Manuel; 87. Chacón Manuel; 88. Chacón Manuel; 89. Chacón Manuel; 90. Chacón Manuel; 91. Chacón Manuel; 92. Chacón Manuel; 93. Chacón Manuel; 94. Chacón Manuel; 95. Chacón Manuel; 96. Chacón Manuel; 97. Chacón Manuel; 98. Chacón Manuel; 99. Chacón Manuel; 100. Chacón Manuel; 101. Chacón Manuel; 102. Chacón Manuel; 103. Chacón Manuel; 104. Chacón Manuel; 105. Chacón Manuel; 106. Chacón Manuel; 107. Chacón Manuel; 108. Chacón Manuel; 109. Chacón Manuel; 110. Chacón Manuel; 111. Chacón Manuel; 112. Chacón Manuel; 113. Chacón Manuel; 114. Chacón Manuel; 115. Chacón Manuel; 116. Chacón Manuel; 117. Chacón Manuel; 118. Chacón Manuel; 119. Chacón Manuel; 120. Chacón Manuel; 121. Chacón Manuel; 122. Chacón Manuel; 123. Chacón Manuel; 124. Chacón Manuel; 125. Chacón Manuel; 126. Chacón Manuel; 127. Chacón Manuel; 128. Chacón Manuel; 129. Chacón Manuel; 130. Chacón Manuel; 131. Chacón Manuel; 132. Chacón Manuel; 133. Chacón Manuel; 134. Chacón Manuel; 135. Chacón Manuel; 136. Chacón Manuel; 137. Chacón Manuel; 138. Chacón Manuel; 139. Chacón Manuel; 140. Chacón Manuel; 141. Chacón Manuel; 142. Chacón Manuel; 143. Chacón Manuel; 144. Chacón Manuel; 145. Chacón Manuel; 146. Chacón Manuel; 147. Chacón Manuel; 148. Chacón Manuel; 149. Chacón Manuel; 150. Chacón Manuel; 151. Chacón Manuel; 152. Chacón Manuel; 153. Chacón Manuel; 154. Chacón Manuel; 155. Chacón Manuel; 156. Chacón Manuel; 157. Chacón Manuel; 158. Chacón Manuel; 159. Chacón Manuel; 160. Chacón Manuel; 161. Chacón Manuel; 162. Chacón Manuel; 163. Chacón Manuel; 164. Chacón Manuel; 165. Chacón Manuel; 166. Chacón Manuel; 167. Chacón Manuel; 168. Chacón Manuel; 169. Chacón Manuel; 170. Chacón Manuel; 171. Chacón Manuel; 172. Chacón Manuel; 173. Chacón Manuel; 174. Chacón Manuel; 175. Chacón Manuel; 176. Chacón Manuel; 177. Chacón Manuel; 178. Chacón Manuel; 179. Chacón Manuel; 180. Chacón Manuel; 181. Chacón Manuel; 182. Chacón Manuel; 183. Chacón Manuel; 184. Chacón Manuel; 185. Chacón Manuel; 186. Chacón Manuel; 187. Chacón Manuel; 188. Chacón Manuel; 189. Chacón Manuel; 190. Chacón Manuel; 191. Chacón Manuel; 192. Chacón Manuel; 193. Chacón Manuel; 194. Chacón Manuel; 195. Chacón Manuel; 196. Chacón Manuel; 197. Chacón Manuel; 198. Chacón Manuel; 199. Chacón Manuel; 200. Chacón Manuel; 201. Chacón Manuel; 202. Chacón Manuel; 203. Chacón Manuel; 204. Chacón Manuel; 205. Chacón Manuel; 206. Chacón Manuel; 207. Chacón Manuel; 208. Chacón Manuel; 209. Chacón Manuel; 210. Chacón Manuel; 211. Chacón Manuel; 212. Chacón Manuel; 213. Chacón Manuel; 214. Chacón Manuel; 215. Chacón Manuel; 216. Chacón Manuel; 217. Chacón Manuel; 218. Chacón Manuel; 219. Chacón Manuel; 220. Chacón Manuel; 221. Chacón Manuel; 222. Chacón Manuel; 223. Chacón Manuel; 224. Chacón Manuel; 225. Chacón Manuel; 226. Chacón Manuel; 227. Chacón Manuel; 228. Chacón Manuel; 229. Chacón Manuel; 230. Chacón Manuel; 231. Chacón Manuel; 232. Chacón Manuel; 233. Chacón Manuel; 234. Chacón Manuel; 235. Chacón Manuel; 236. Chacón Manuel; 237. Chacón Manuel; 238. Chacón Manuel; 239. Chacón Manuel; 240. Chacón Manuel; 241. Chacón Manuel; 242. Chacón Manuel; 243. Chacón Manuel; 244. Chacón Manuel; 245. Chacón Manuel; 246. Chacón Manuel; 247. Chacón Manuel; 248. Chacón Manuel; 249. Chacón Manuel; 250. Chacón Manuel; 251. Chacón Manuel; 252. Chacón Manuel; 253. Chacón Manuel; 254. Chacón Manuel; 255. Chacón Manuel; 256. Chacón Manuel; 257. Chacón Manuel; 258. Chacón Manuel; 259. Chacón Manuel; 260. Chacón Manuel; 261. Chacón Manuel; 262. Chacón Manuel; 263. Chacón Manuel; 264. Chacón Manuel; 265. Chacón Manuel; 266. Chacón Manuel; 267. Chacón Manuel; 268. Chacón Manuel; 269. Chacón Manuel; 270. Chacón Manuel; 271. Chacón Manuel; 272. Chacón Manuel; 273. Chacón Manuel; 274. Chacón Manuel; 275. Chacón Manuel; 276. Chacón Manuel; 277. Chacón Manuel; 278. Chacón Manuel; 279. Chacón Manuel; 280. Chacón Manuel; 281. Chacón Manuel; 282. Chacón Manuel; 283. Chacón Manuel; 284. Chacón Manuel; 285. Chacón Manuel; 286. Chacón Manuel; 287. Chacón Manuel; 288. Chacón Manuel; 289. Chacón Manuel; 290. Chacón Manuel; 291. Chacón Manuel; 292. Chacón Manuel; 293. Chacón Manuel; 294. Chacón Manuel; 295. Chacón Manuel; 296. Chacón Manuel; 297. Chacón Manuel; 298. Chacón Manuel; 299. Chacón Manuel; 300. Chacón Manuel; 301. Chacón Manuel; 302. Chacón Manuel; 303. Chacón Manuel; 304. Chacón Manuel; 305. Chacón Manuel; 306. Chacón Manuel; 307. Chacón Manuel; 308. Chacón Manuel; 309. Chacón Manuel; 310. Chacón Manuel; 311. Chacón Manuel; 312. Chacón Manuel; 313. Chacón Manuel; 314. Chacón Manuel; 315. Chacón Manuel; 316. Chacón Manuel; 317. Chacón Manuel; 318. Chacón Manuel; 319. Chacón Manuel; 320. Chacón Manuel; 321. Chacón Manuel; 322. Chacón Manuel; 323. Chacón Manuel; 324. Chacón Manuel; 325. Chacón Manuel; 326. Chacón Manuel; 327. Chacón Manuel; 328. Chacón Manuel; 329. Chacón Manuel; 330. Chacón Manuel; 331. Chacón Manuel; 332. Chacón Manuel; 333. Chacón Manuel; 334. Chacón Manuel; 335. Chacón Manuel; 336. Chacón Manuel; 337. Chacón Manuel; 338. Chacón Manuel; 339. Chacón Manuel; 340. Chacón Manuel; 341. Chacón Manuel; 342. Chacón Manuel; 343. Chacón Manuel; 344. Chacón Manuel; 345. Chacón Manuel; 346. Chacón Manuel; 347. Chacón Manuel; 348. Chacón Manuel; 349. Chacón Manuel; 350. Chacón Manuel; 351. Chacón Manuel; 352. Chacón Manuel; 353. Chacón Manuel; 354. Chacón Manuel; 355. Chacón Manuel; 356. Chacón Manuel; 357. Chacón Manuel; 358. Chacón Manuel; 359. Chacón Manuel; 360. Chacón Manuel; 361. Chacón Manuel; 362. Chacón Manuel; 363. Chacón Manuel; 364. Chacón Manuel; 365. Chacón Manuel; 366. Chacón Manuel; 367. Chacón Manuel; 368. Chacón Manuel; 369. Chacón Manuel; 370. Chacón Manuel; 371. Chacón Manuel; 372. Chacón Manuel; 373. Chacón Manuel; 374. Chacón Manuel; 375. Chacón Manuel; 376. Chacón Manuel; 377. Chacón Manuel; 378. Chacón Manuel; 379. Chacón Manuel; 380. Chacón Manuel; 381. Chacón Manuel; 382. Chacón Manuel; 383. Chacón Manuel; 384. Chacón Manuel; 385. Chacón Manuel; 386. Chacón Manuel; 387. Chacón Manuel; 388. Chacón Manuel; 389. Chacón Manuel; 390. Chacón Manuel; 391. Chacón Manuel; 392. Chacón Manuel; 393. Chacón Manuel; 394. Chacón Manuel; 395. Chacón Manuel; 396. Chacón Manuel; 397. Chacón Manuel; 398. Chacón Manuel; 399. Chacón Manuel; 400. Chacón Manuel; 401. Chacón Manuel; 402. Chacón Manuel; 403. Chacón Manuel; 404. Chacón Manuel; 405. Chacón Manuel; 406. Chacón Manuel; 407. Chacón Manuel; 408. Chacón Manuel; 409. Chacón Manuel; 410. Chacón Manuel; 411. Chacón Manuel; 412. Chacón Manuel; 413. Chacón Manuel; 414. Chacón Manuel; 415. Chacón Manuel; 416. Chacón Manuel; 417. Chacón Manuel; 418. Chacón Manuel; 419. Chacón Manuel; 420. Chacón Manuel; 421. Chacón Manuel; 422. Chacón Manuel; 423. Chacón Manuel; 424. Chacón Manuel; 425. Chacón Manuel; 426. Chacón Manuel; 427. Chacón Manuel; 428. Chacón Manuel; 429. Chacón Manuel; 430. Chacón Manuel; 431. Chacón Manuel; 432. Chacón Manuel; 433. Chacón Manuel; 434. Chacón Manuel; 435. Chacón Manuel; 436. Chacón Manuel; 437. Chacón Manuel; 438. Chacón Manuel; 439. Chacón Manuel; 440. Chacón Manuel; 441. Chacón Manuel; 442. Chacón Manuel; 443. Chacón Manuel; 444. Chacón Manuel; 445. Chacón Manuel; 446. Chacón Manuel; 447. Chacón Manuel; 448. Chacón Manuel; 449. Chacón Manuel; 450. Chacón Manuel; 451. Chacón Manuel; 452. Chacón Manuel; 453. Chacón Manuel; 454. Chacón Manuel; 455. Chacón Manuel; 456. Chacón Manuel; 457. Chacón Manuel; 458. Chacón Manuel; 459. Chacón Manuel; 460. Chacón Manuel; 461. Chacón Manuel; 462. Chacón Manuel; 463. Chacón Manuel; 464. Chacón Manuel; 465. Chacón Manuel; 466. Chacón Manuel; 467. Chacón Manuel; 468. Chacón Manuel; 469. Chacón Manuel; 470. Chacón Manuel; 471. Chacón Manuel; 472. Chacón Manuel; 473. Chacón Manuel; 474. Chacón Manuel; 475. Chacón Manuel; 476. Chacón Manuel; 477. Chacón Manuel; 478. Chacón Manuel; 479. Chacón Manuel; 480. Chacón Manuel; 481. Chacón Manuel; 482. Chacón Manuel; 483. Chacón Manuel; 484. Chacón Manuel; 485. Chacón Manuel; 486. Chacón Manuel; 487. Chacón Manuel; 488. Chacón Manuel; 489. Chacón Manuel; 490. Chacón Manuel; 491. Chacón Manuel; 492. Chacón Manuel; 493. Chacón Manuel; 494. Chacón Manuel; 495. Chacón Manuel; 496. Chacón Manuel; 497. Chacón Manuel; 498. Chacón Manuel; 499. Chacón Manuel; 500. Chacón Manuel; 501. Chacón Manuel; 502. Chacón Manuel; 503. Chacón Manuel; 504. Chacón Manuel; 505. Chacón Manuel; 506. Chacón Manuel; 507. Chacón Manuel; 508. Chacón Manuel; 509. Chacón Manuel; 510. Chacón Manuel; 511. Chacón Manuel; 512. Chacón Manuel; 513. Chacón Manuel; 514. Chacón Manuel; 515. Chacón Manuel; 516. Chacón Manuel; 517. Chacón Manuel; 518. Chacón Manuel; 519. Chacón Manuel; 520. Chacón Manuel; 521. Chacón Manuel; 522. Chacón Manuel; 523. Chacón Manuel; 524. Chacón Manuel; 525. Chacón Manuel; 526. Chacón Manuel; 527. Chacón Manuel; 528. Chacón Manuel; 529. Chacón Manuel; 530. Chacón Manuel; 531. Chacón Manuel; 532. Chacón Manuel; 533. Chacón Manuel; 534. Chacón Manuel; 535. Chacón Manuel; 536. Chacón Manuel; 537. Chacón Manuel; 538. Chacón Manuel; 539. Chacón Manuel; 540. Chacón Manuel; 541. Chacón Manuel; 542. Chacón Manuel; 543. Chacón Manuel; 544. Chacón Manuel; 545. Chacón Manuel; 546. Chacón Manuel; 547. Chacón Manuel; 548. Chacón Manuel; 549. Chacón Manuel; 550. Chacón Manuel; 551. Chacón Manuel; 552. Chacón Manuel; 553. Chacón Manuel; 554. Chacón Manuel; 555. Chacón Manuel; 556. Chacón Manuel; 557. Chacón Manuel; 558. Chacón Manuel; 559. Chacón Manuel; 560. Chacón Manuel; 561. Chacón Manuel; 562. Chacón Manuel; 563. Chacón Manuel; 564. Chacón Manuel; 565. Chacón Manuel; 566. Chacón Manuel; 567. Chacón Manuel; 568. Chacón Manuel; 569. Chacón Manuel; 570. Chacón Manuel; 571. Chacón Manuel; 572. Chacón Manuel; 573. Chacón Manuel; 574. Chacón Manuel; 575. Chacón Manuel; 576. Chacón Manuel; 577. Chacón Manuel; 578. Chacón Manuel; 579. Chacón Manuel; 580. Chacón Manuel; 581. Chacón Manuel; 582. Chacón Manuel; 583. Chacón Manuel; 584. Chacón Manuel; 585. Chacón Manuel; 586. Chacón Manuel; 587. Chacón Manuel; 588. Chacón Manuel; 589. Chacón Manuel; 590. Chacón Manuel; 591. Chacón Manuel; 592. Chacón Manuel; 593. Chacón Manuel; 594. Chacón Manuel; 595. Chacón Manuel; 596. Chacón Manuel; 597. Chacón Manuel; 598. Chacón Manuel; 599. Chacón Manuel; 600. Chacón Manuel; 601. Chacón Manuel; 602. Chacón Manuel; 603. Chacón Manuel; 604. Chacón Manuel; 605. Chacón Manuel; 606. Chacón Manuel; 607. Chacón Manuel; 608. Chacón Manuel; 609. Chacón Manuel; 610. Chacón Manuel; 611. Chacón Manuel; 612. Chacón Manuel; 613. Chacón Manuel; 614. Chacón Manuel; 615. Chacón Manuel; 616. Chacón Manuel; 617. Chacón Manuel; 618. Chacón Manuel; 619. Chacón Manuel; 620. Chacón Manuel; 621. Chacón Manuel; 622. Chacón Manuel; 623. Chacón Manuel; 624. Chacón Manuel; 625. Chacón Manuel; 626. Chacón Manuel; 627. Chacón Manuel; 628. Chacón Manuel; 629. Chacón Manuel; 630. Chacón Manuel; 631. Chacón Manuel; 632. Chacón Manuel; 633. Chacón Manuel; 634. Chacón Manuel; 635. Chacón Manuel; 636. Chacón Manuel; 637. Chacón Manuel; 638. Chacón Manuel; 639. Chacón Manuel; 640. Chacón Manuel; 641. Chacón Manuel; 642. Chacón Manuel; 643. Chacón Manuel; 644. Chacón Manuel; 645. Chacón Manuel; 646. Chacón Manuel; 647. Chacón Manuel; 648. Chacón Manuel; 649. Chacón Manuel; 650. Chacón Manuel; 651. Chacón Manuel; 652. Chacón Manuel; 653. Chacón Manuel; 654. Chacón Manuel; 655. Chacón Manuel; 656. Chacón Manuel; 657. Chacón Manuel; 658. Chacón Manuel; 659. Chacón Manuel; 660. Chacón Manuel; 661. Chacón Manuel; 662. Chacón Manuel; 663. Chacón Manuel; 664. Chacón Manuel; 665. Chacón Manuel; 666. Chacón Manuel; 667. Chacón Manuel; 668. Chacón Manuel; 669. Chacón Manuel; 670. Chacón Manuel; 671. Chacón Manuel; 672. Chacón Manuel; 673. Chacón Manuel; 674. Chacón Manuel; 675. Chacón Manuel; 676. Chacón Manuel; 677. Chacón Manuel; 678. Chacón Manuel; 679. Chacón Manuel; 680. Chacón Manuel; 681. Chacón Manuel; 682. Chacón Manuel; 683. Chacón Manuel; 684. Chacón Manuel; 685. Chacón Manuel; 686. Chacón Manuel; 687. Chacón Manuel; 688. Chacón Manuel; 689. Chacón Manuel; 690. Chacón Manuel; 691. Chacón Manuel; 692. Chacón Manuel; 693. Chacón Manuel; 694. Chacón Manuel; 695. Chacón Manuel; 696. Chacón Manuel; 697. Chacón Manuel; 698. Chacón Manuel; 699. Chacón Manuel; 700. Chacón Manuel; 701. Chacón Manuel; 702. Chacón Manuel; 703. Chacón Manuel; 704. Chacón Manuel; 705. Chacón Manuel; 706. Chacón Manuel; 707. Chacón Manuel; 708. Chacón Manuel; 709. Chacón Manuel; 710. Chacón Manuel; 711. Chacón Manuel; 712. Chacón Manuel; 713. Chacón Manuel; 714. Chacón Manuel; 715. Chacón Manuel; 716. Chacón Manuel; 717. Chacón Manuel; 718. Chacón Manuel; 719. Chacón Manuel; 720. Chacón Manuel; 721. Chacón Manuel; 722. Chacón Manuel; 723. Chacón Manuel; 724. Chacón Manuel; 725. Chacón Manuel; 726. Chacón Manuel; 727. Chacón Manuel; 728. Chacón Manuel; 729. Chacón Manuel; 730. Chacón Manuel; 731. Chacón Manuel; 732. Chacón Manuel; 733. Chacón Manuel; 734. Chacón Manuel; 735. Chacón Manuel; 736. Chacón Manuel; 737. Chacón Manuel; 738. Chacón Manuel; 739. Chacón Manuel; 740. Chacón Manuel; 741. Chacón Manuel; 742. Chacón Manuel; 743. Chacón Manuel; 744. Chacón Manuel; 745. Chacón Manuel; 746. Chacón Manuel; 747. Chacón Manuel; 748. Chacón Manuel; 749. Chacón Manuel; 750. Chacón Manuel; 751. Chacón Manuel; 752. Chacón Manuel; 753. Chacón Manuel; 754. Chacón Manuel; 755. Chacón Manuel; 756. Chacón Manuel; 757. Chacón Manuel; 758. Chacón Manuel; 759. Chacón Manuel; 760. Chacón Manuel; 761. Chacón Manuel; 762. Chacón Manuel; 763. Chacón Manuel; 764. Chacón Manuel; 765. Chacón Manuel; 766. Chacón Manuel; 767. Chacón Manuel; 768. Chacón Manuel; 769. Chacón Manuel; 770. Chacón Manuel; 771. Chacón Manuel; 772. Chacón Manuel; 773. Chacón Manuel; 774. Chacón Manuel; 775. Chacón Manuel; 776. Chacón Manuel; 777. Chacón Manuel; 778. Chacón Manuel; 779. Chacón Manuel; 780. Chacón Manuel; 781. Chacón Manuel; 782. Chacón Manuel; 783. Chacón Manuel; 784. Chacón Manuel; 785. Chacón Manuel; 786. Chacón Manuel; 787. Chacón Manuel; 788. Chacón Manuel; 789. Chacón Manuel; 790. Chacón Manuel; 791. Chacón Manuel; 792. Chacón Manuel; 793. Chacón Manuel; 794. Chacón Manuel; 795. Chacón Manuel; 796. Chacón Manuel; 797. Chacón Manuel; 798. Chacón Manuel; 799. Chacón Manuel; 800. Chacón Manuel; 801. Chacón Manuel; 802. Chacón Manuel; 803. Chacón Manuel; 804. Chacón Manuel; 805. Chacón Manuel; 806. Chacón Manuel; 807. Chacón Manuel; 808. Chacón Manuel; 809. Chacón Manuel; 810. Chacón Manuel; 811. Chacón Manuel; 812. Chacón Manuel; 813. Chacón Manuel; 814. Chacón Manuel; 815. Chacón Manuel; 816. Chacón Manuel; 817. Chacón Manuel; 818. Chacón Manuel; 819. Chacón Manuel; 820. Chacón Manuel; 821. Chacón Manuel; 822. Chacón Manuel; 823. Chacón Manuel; 824. Chacón Manuel; 825. Chacón Manuel; 826. Chacón Manuel; 827. Chacón Manuel; 828. Chacón Manuel; 829. Chacón Manuel; 830. Chacón Manuel; 831. Chacón Manuel; 832. Chacón Manuel; 833. Chacón Manuel; 834. Chacón Manuel; 835. Chacón Manuel; 836. Chacón Manuel; 837. Chacón Manuel; 838. Chacón Manuel; 839. Chacón Manuel; 840. Chacón Manuel; 841. Chacón Manuel; 842. Chacón Manuel; 843. Chacón Manuel; 844. Chacón Manuel; 845. Chacón Manuel; 846. Chacón Manuel; 847. Chacón Manuel; 848. Chacón Manuel; 849. Chacón Manuel; 850. Chacón Manuel; 851. Chacón Manuel; 852. Chacón Manuel; 853. Chacón Manuel; 854. Chacón Manuel; 855. Chacón Manuel; 856. Chacón Manuel; 857. Chacón Manuel; 858. Chacón Manuel; 859.